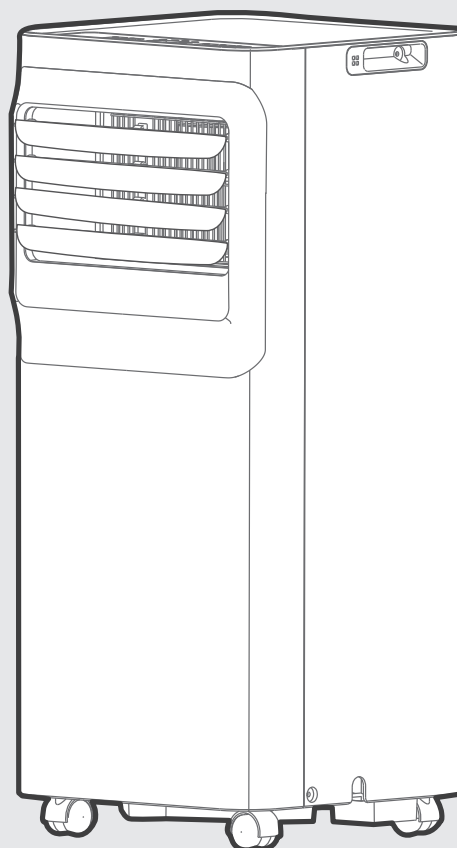




en



**PORTABLE AIR CONDITIONER**

# **USER MANUAL**

**MODEL NUMBER  
MPA05RWWCM**



Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference.

The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or the manufacturer for details.

## THANK YOU LETTER

Thank you for choosing Midea! Before using your new Midea product, please read this manual thoroughly to ensure that you know how to operate the features and functions that your new appliance offers in a safe way.

## OWNER'S MANUAL

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Safety Precautions .....                  | 03 |
| Before you get start .....                | 13 |
| Product overview .....                    | 16 |
| Installation overview .....               | 17 |
| Installation accessories .....            | 18 |
| Get to know your AC .....                 | 24 |
| Drainage guide .....                      | 26 |
| Cleaning & maintenance .....              | 27 |
| Store the unit when not in use .....      | 28 |
| Troubleshooting .....                     | 29 |
| Remote control and app instructions ..... | 30 |
| Warranty .....                            | 36 |

### Read This Manual

Inside you'll find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner. You'll find many answers to common problems in the troubleshooting tips - you should be able to fix most of them quickly before calling service. These instructions may not cover every possible condition of use, so common sense and attention to safety is required when installing, operating and maintaining this product.



### CAUTION

- For support, please call the Service Center at 1-888-365-2230.
- This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Do not operate your air conditioner in a humid room such as a bathroom or laundry room.

# Safety Precautions

## Must read the warning message.

Read Safety Precautions Before Operation and Installation

To prevent death or injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

Incorrect operation due to ignoring of instructions may cause death, harm or damage.

## Explanation of Symbols



### WARNING

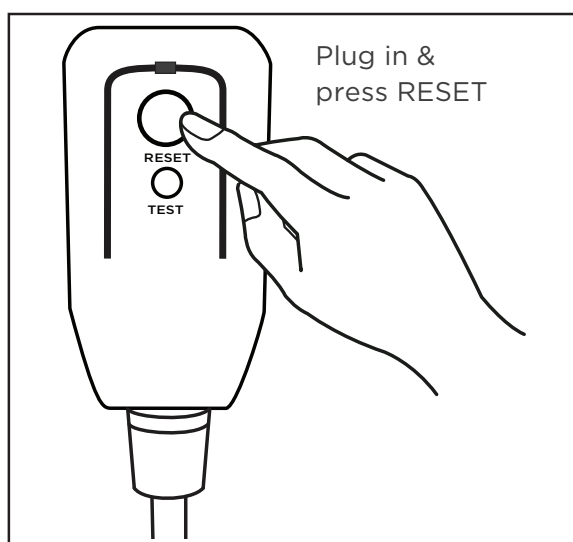
This symbol indicates the possibility of personnel injury or loss of life.



### CAUTION

This symbol indicates the possibility of property damage or serious consequences.

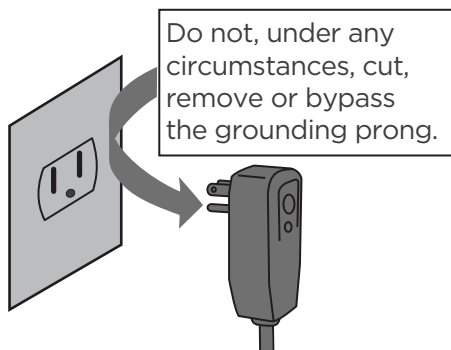
## Operation of Current Device



The power supply cord contains a measurement current device that senses damage to the power cord. Test your power supply cord as follows:

1. Plug in the air conditioner.
2. The power supply cord will have TWO buttons on the plug head. Press the TEST button. You will notice a click as the RESET button pops out.
3. Press the RESET Button. You will notice a click as the button engages.
4. The power supply cord is now supplying electricity to the unit. (On some products this is also indicated by a light on the plug head.)

### Grounding type wall receptacle



Power supply cord with 3-prong grounding plug and current detection device.

## NOTICE

The power supply cord with this air conditioner contains a current detection device designed to reduce the risk of fire.

In the event that the power supply cord is damaged, it can not be repaired. It must be replaced with a cord from the manufacturer.

## NOTICE

- Do not use this device to turn the unit on or off.
- Always make sure the RESET button is pushed in for correct operation.
- The power supply must be replaced if it fails to reset when either the TEST button is pushed, or it can not be reset. Please contact Customer Service.

## **WARNING**

- Installation must be performed according to the installation instructions. Improper installation can cause water leakage, electrical shock, or fire.
- Use only the included accessories and parts, and specified tools for the installation. Using nonstandard parts can cause water leakage, electrical shock, fire, and injury or property damage.
- Make sure that the outlet you are using is grounded and has the appropriate voltage. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug to protect against shock. Voltage information can be found on the nameplate of the unit.
- Your unit must be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker (the fuse or circuit breaker needed is determined by the maximum current of the unit. The maximum current is indicated on the nameplate located on unit), have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Do not touch the unit with wet or damp hands or when barefoot.
- If the air conditioner is knocked over during use, turn off the unit and unplug it from the main power supply immediately. Visually inspect the unit to ensure there is no damage. If you suspect the unit has been damaged, contact a technician or customer service for assistance.
- In a thunderstorm, the power must be cut off to avoid damage to the machine due to lightning.
- Your air conditioner should be used in such a way that it is protected from moisture. e.g. condensation, splashed water, etc. Do not place or store your air conditioner where it can fall or be pulled into water or any other liquid. Unplug immediately if it occurs.
- Install the unit on a flat, sturdy surface. Failure to do so could result in damage or excessive noise and vibration.
- The unit must be kept free from obstruction to ensure proper function and to mitigate safety hazards.
- Do not modify the length of the power cord or use an extension cord to power the unit.
- Do not share a single outlet with other electrical appliances. Improper power supply can cause fire or electrical shock.
- Do not install your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry room. Too much exposure to water can cause electrical components to short circuit.
- Do not install the unit in a location that may be exposed to combustible gas, as this could cause fire.
- The unit has wheels to facilitate moving. Make sure not to use the wheels on thick carpet or to roll over objects, as these could cause tipping.
- Do not operate a unit that it has been dropped or damaged.
- The appliance with electric heater shall have at least 1 meter space to the combustible materials.
- All wiring must be performed strictly in accordance with the wiring diagram located inside of the unit.
- The unit's circuit board (PCB) is designed with a fuse to provide overcurrent protection. The specifications of the fuse are printed on the circuit board, such as: T 3.15A/250V, etc.



## CAUTION

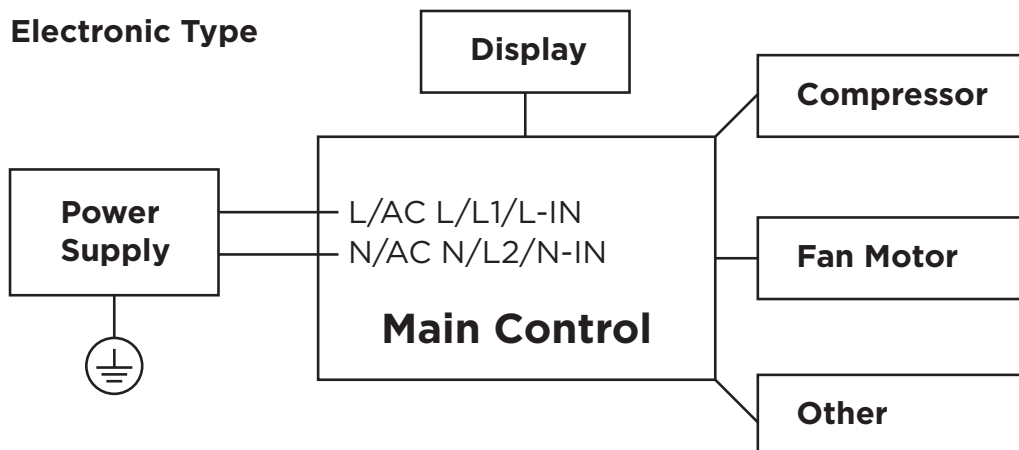
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children must be supervised around the unit at all times.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use this product for functions other than those described in this instruction manual.
- Before cleaning, turn off the power and unplug the unit.
- Disconnect the power if strange sounds, smell, or smoke comes from it.
- Do not press the buttons on the control panel with anything other than your fingers.
- Do not remove any fixed covers. Never use this appliance if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged.
- Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power cord plug.
- Do not use hazardous chemicals to clean or come into contact with the unit. Do not use the unit in the presence of inflammable substances or vapour such as alcohol, insecticides, petrol, etc.
- Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the supply mains.
- Do not remove any fixed covers. Never use this appliance if it is not working properly, or if it has been dropped or damaged.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- Do not operate unit with a damaged cord, plug, power fuse or circuit breaker. Discard unit or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Contact the authorized service technician for repair or maintenance of this unit.
- Do not cover or obstruct the inlet or outlet grilles.
- Always transport your air conditioner in a vertical position and stand on a stable, level surface during use.
- Always contact a qualified person to carry out repairs. If the damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord obtained from the product manufacturer and not repaired.
- Hold the plug by the head of the power plug when taking it out.
- Turn off the product when not in use.

## Electronic Work



### **WARNING:**

BEFORE PERFORMING ANY ELECTRICAL OR WIRING WORK,  
TURN OFF THE MAIN POWER TO THE SYSTEM.



**CAUTION:**  
Risk of fire  
**flammable materials**

**IMPORTANT NOTE:** Read this manual carefully before installing or operating your new appliance unit. Make sure to save this manual for future reference.

#### Explanation of symbols displayed on the unit

|  |                |                                                                                                                         |
|--|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>CAUTION</b> | This symbol shows that the operation manual should be read carefully.                                                   |
|  | <b>CAUTION</b> | This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual. |
|  | <b>CAUTION</b> | This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.                    |

#### **WARNING:**

- Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- DO NOT modify the length of the power cord or use an extension cord to power the unit.
- DO NOT share a single outlet with other electrical appliances. Improper power supply can cause fire or electrical shock.
- Please follow the instruction carefully to handle, install, clear, service the appliance to avoid any damage or hazard.

Flammable Refrigerant R32 is used within appliance.

- When maintaining or disposing the appliance, the refrigerant (R32) shall be recovered properly, shall not discharge to air directly.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Keep ventilation openings clear of obstruction.
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- A warning that the appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorises their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry recognised assessment specification. All training shall follow the ANNEX HH requirements of UL 60335-2-40 Edition.

Examples for such working procedures are:

- breaking into the refrigerating circuit;
  - opening of sealed components;
  - opening of ventilated enclosures.
- 
- No open fire or device like switch which may generate spark/arcing shall be around appliance to avoid causing ignition of the flammable refrigerant used. Please follow the instruction carefully to store or maintain the appliance to prevent mechanical damage from occurring.
  - Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
  - The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance) and ignition sources or (for example: an operating electric heater) close to the appliance. The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
  - Do not pierce or burn.
  - Be aware that the refrigerants may not contain an odour.

### **1.Transport of equipment containing flammable refrigerants**

See transport regulations.

### **2.Marking of equipment using signs**

See local regulations.

### **3.Disposal of equipment using flammable refrigerants**

See national regulations.

### **4.Storage of equipment/appliances**

The storage of the appliance should be in accordance with the applicable regulations or instructions, whichever is more stringent.

## **5.Storage of packed (unsold) equipment**

Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge. The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

## **6.Information on servicing**

### **1)Checks to the area**

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

### **2)Work procedure**

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.

### **3)General work area**

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

### **4)Checking for presence of refrigerant**

The area shall be checked with an appropriate refrigerating detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

### **5)Presence of fire extinguisher**

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO<sub>2</sub> fire extinguisher adjacent to the charging area.

### **6)No ignition sources**

No person carrying out work in relation to a refrigerating system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. No Smoking signs shall be displayed.

### **7)ventilated area**

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

#### 8)Checks to the refrigerating equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

The actual refrigerant charge is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;

The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed; If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant; Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected; Refrigerating pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

#### 9)Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised. Initial safety checks shall include:

That capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking; That there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system; That there is continuity of earth bonding

**7. Sealed electrical components shall be replaced.**

**8. Intrinsically safe components must be replaced.**

#### **9.Cablling**

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

#### **10.Detection of flammable refrigerants**

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration.

(Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area).

Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed. Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work.

If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/extinguished. If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut of valves) in a part of the system remote from the leak. Removal of refrigerant shall be according to Removal and evacuation.

## **11. Removal and evacuation**

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs – or for any other purpose – conventional procedures shall be used.

However, for flammable refrigerants it is important that best practice be followed, since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to:

- a) safely remove refrigerant following local and national regulations;
- b) purge the circuit with inert gas;
- c) evacuate (optional for A2L);
- d) purge with inert gas (optional for A2L);
- e) open the circuit by cutting or brazing.

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders if venting is not allowed by local and national codes. For appliances containing flammable refrigerants, the system shall be purged with oxygen-free nitrogen to render the appliance safe for flammable refrigerants. This process might need to be repeated several times.

Compressed air or oxygen shall not be used for purging refrigerant systems. For appliances containing flammable refrigerants, refrigerants purging shall be achieved by breaking the vacuum in the system with oxygen-free nitrogen and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum (optional for A2L). This process shall be repeated until no refrigerant is within the system (optional for A2L). When the final oxygen-free nitrogen charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any potential ignition sources and that ventilation is available.

## **12. Charging procedures**

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed. Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimise the amount of refrigerant contained in them. Cylinders shall be kept in an appropriate position according to the instructions. Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant. Label the system when charging is complete (if not already). Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system. Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.



### **13.Decommissioning**

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

- a) Become familiar with the equipment and its operation.
- b) Isolate system electrically.
- c) Before attempting the procedure ensure that: Mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders;  
All personal protective equipment is available and being used correctly; The recovery process is supervised at all times by a competent person; Recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
- d) Pump down refrigerant system, if possible.
- e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
- f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
- g) Start the recovery machine and operate in accordance with instructions.
- h) Do not overfill cylinders. (No more than 80 % volume liquid charge).
- i) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
- j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
- k) Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

### **14.Labelling**

Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed.

Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

## 15.Recovery

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.

When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed.

Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs. The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition.

Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt. The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged.

Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders. If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

Non-duct connected appliances containing A2L refrigerants with the supply and return air openings in the conditioned space may have the body of the appliance may be installed in open areas such as false ceilings not being used as return air plenums, as long as the conditioned air does not directly communicate with the air of the false ceiling.



# Before you get start

## Preparations before installation



The installation must be carried out in strict accordance with the instructions in this manual.



Installing your AC should take about 30 minutes.



We recommend doing this with a helper.



We're here if you need us, please contact your local distributor for assistance.

## ! AMBIENT TEMPERATURE RANGE FOR UNIT OPERATING

| MODE | Temperature Range | MODE                       | Temperature Range |
|------|-------------------|----------------------------|-------------------|
| Cool | 16-35°C (60-95°F) | Heat(pump heat mode)       | 5-30°C (41-86°F)  |
| Dry  | 13-35°C (55-95°F) | Heat(electrical heat mode) | ≤ 30°C (86°F)     |

## Know your Portable Air Conditioner

### Energy Rating Information

The energy rating and noise information for this unit is based on the standard installation using an un-extended exhaust duct without window slider adaptor (as shown in the Installation section of this manual). At the same time, the unit must be operate on the COOL MODE and HIGH FAN SPEED by remote controller.

The unit with 3 meters extended exhaust duct is running by using 2 exhaust ducts(Diameter:150mm, Length:1.5m + Diameter: 130mm,Length: 1.5m) .The Energy rating and noise information for unit with 3 meters extended exhaust duct is not assessed. (For some models)

#### NOTE:

We recommend that operating the unit at room temperature below 35°C . Since there is a risk that the unit with 3 meters extended exhaust duct would not work at room temperature above 35°C under some extreme conditions, such as the lower air intake be blocked for 50%.

### How to Stay Cool with a New Portable Air Conditioner (For the models comply with the requirements of Department Of Energy in US).

Because of a new federal test procedure for Portable Air Conditioners, you may notice that the cooling capacity claims on portable air conditioner packaging are significantly lower than that of models produced prior to 2017. This is due to changes in the test procedure, not to the portable air conditioners themselves.

## **How to purchasing a Portable air conditioner.**

The right air conditioner helps you cool a room efficiently. An undersized unit won't cool adequately while one that's too large will not remove enough humidity, leaving the air feeling damp. To find the proper air conditioner, determine the square footage of the room you want to cool by multiplying the room length by its width. You also need to know the air conditioner's BTU (British Thermal Unit) rating, which indicates the amount of heat it can remove from a room. A higher number means more cooling power for a larger room. (Be sure you are comparing only newer models to each other older models may appear to have a higher capacity, but are actually the same). Be sure to "size up" if your portable air conditioner will be placed in a very sunny room, in a kitchen, or in a room with high ceilings. After you've found the right cooling capacity for your room, you can look at other features.

## **Why newer products have lower cooling capacity than older models.**

Federal regulations require manufacturers to calculate cooling capacity based on a specific test procedure, which was changed just this year. Models manufactured before 2017 were tested under a different procedure and cooling capacity is measured differently than in prior years' models. So, while the BTUs may be lower, the actual cooling capacity of the air conditioners has not changed.

## **What is SACC ?**

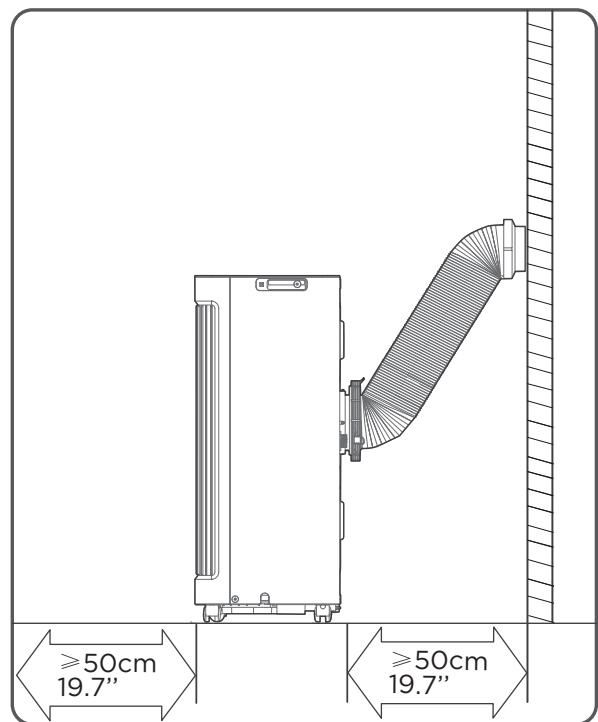
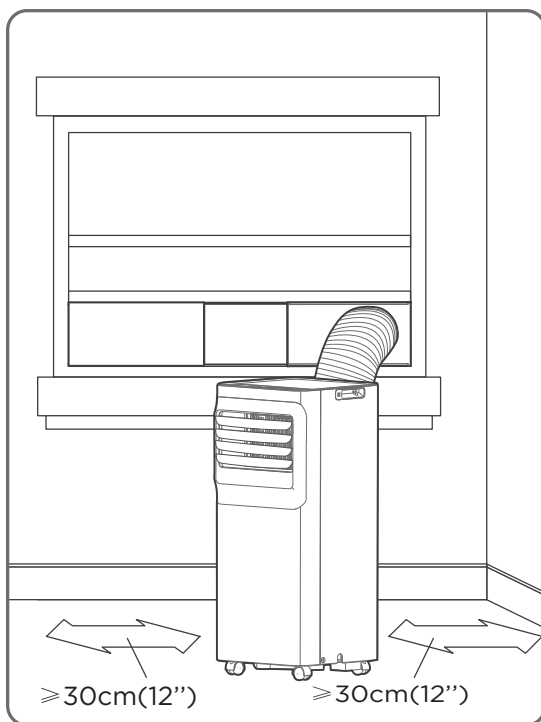
SACC is the representative value of Seasonally Adjusted Cooling Capacity, in Btu/h, as determined in accordance with the DOE test procedure at title 10 Code of Federal Regulations (CFR) 430, subpart B, appendix CC and applicable sampling plans.

## PRODUCT INSTALLATION LOCATION

### Your installation location should meet the following requirements:

- Make sure that you install your unit on an even surface to minimize noise and vibration.
- The unit must be installed near a grounded plug, and the Collection Tray Drain (found on the back of the unit) must be accessible.
- The unit should be located at least 30cm (12") from the nearest wall to ensure proper air conditioning. The air outlet of the unit should be at least 50cm(19.7") away from obstacles.
- DO NOT cover the Intakes, Outlets or Remote Signal Receptor of the unit, as this could cause damage to the unit.

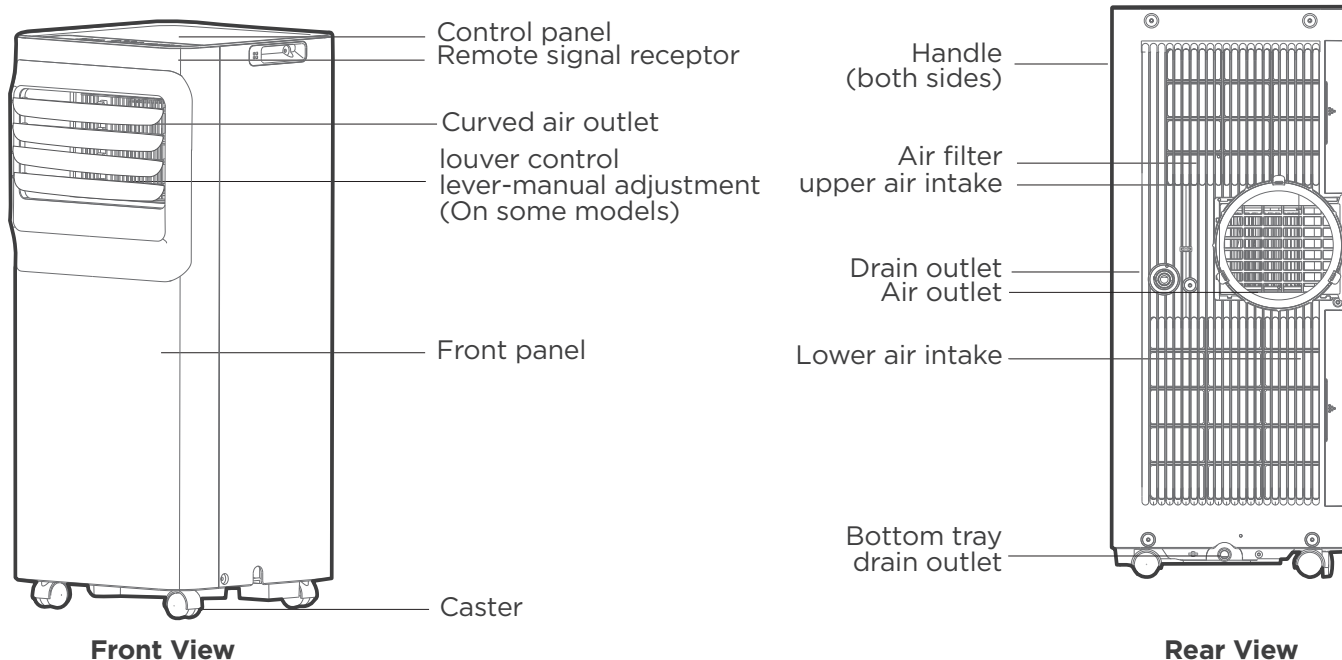
### Unit Installation Location Restricted Space Requirements



# Product overview

## NOTE ON ILLUSTRATIONS:

All the illustrations in the manual are for explanation purpose only. Your machine may be slightly different. The actual shape shall prevail. The unit can be controlled by the unit control panel alone or with the remote controller.

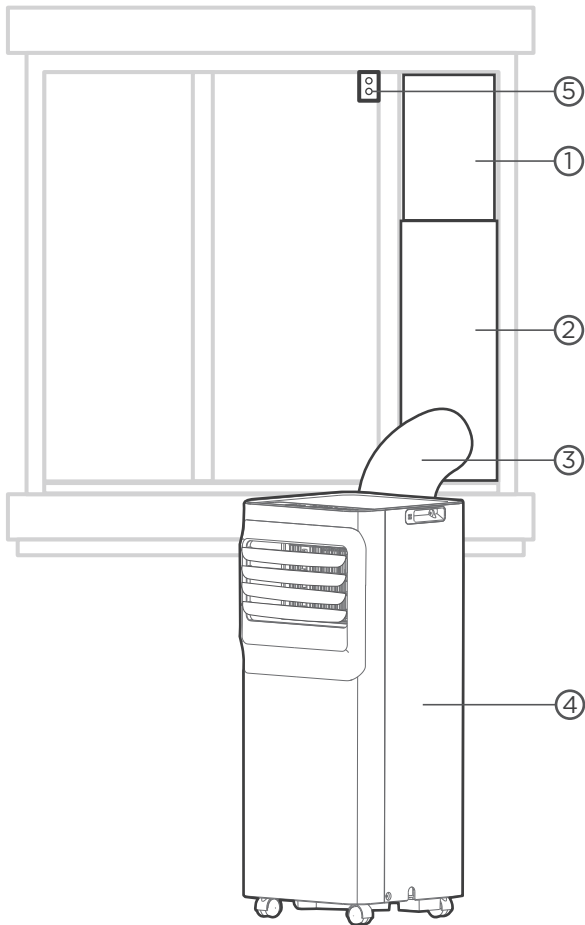


## ● Design Notice

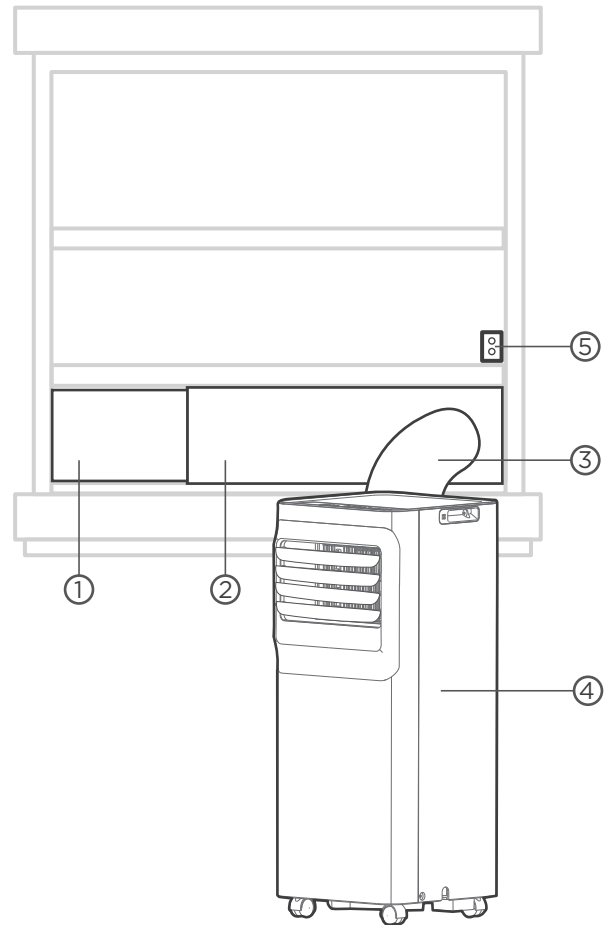
In order to ensure the optimal performance of our products, the design specifications of the unit and remote control are subject to change without prior notice.

# Installation overview

## Installation Completion Display



**Sliding Window Installation**



**Hung Window Installation**

- ① window slider assembly
- ②
- ③ Extended Exhaust Hose
- ④ Local Air Conditioner
- ⑤ Security Bracket and 2 Screws



### NOTE

Illustrations in this manual are for explanatory purposes. The actual shape of your indoor unit may be slightly different. The actual shape shall prevail.

# List of installation tools (not included)



Screwdriver & wrench



Pencil



A tape measure



Scissors or Knife



Saw (On some models, to shorten window adaptor for narrow windows)

## Installation accessories

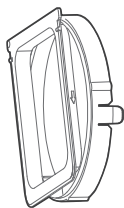


### NOTE

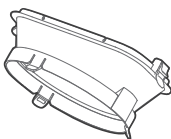
Items with (\*) are on some models. Slight variations in design may occur.

Your window installation kit fits windows 19.4"-62.2"(49.3-158.1cm) and can be shortened for smaller windows.

### North America



Unit Adaptor (1pc)



Air exhaust passage(1pc\*)



Foam Seal A (Adhesive)  
4 pc(\*)



Foam Seal B (Adhesive)  
2 pc



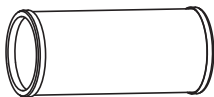
Foam Seal C (Non-adhesive)  
2 pc(\*)



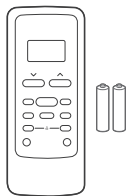
Security Bracket and  
2 Screws (1 set)



Drain Hose (1pc)



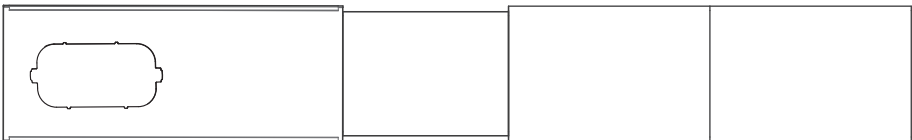
Exhaust Hose



Remote Controller  
and Battery (only  
for remote control  
models)(1set\*)



Bolt (3pc\*)



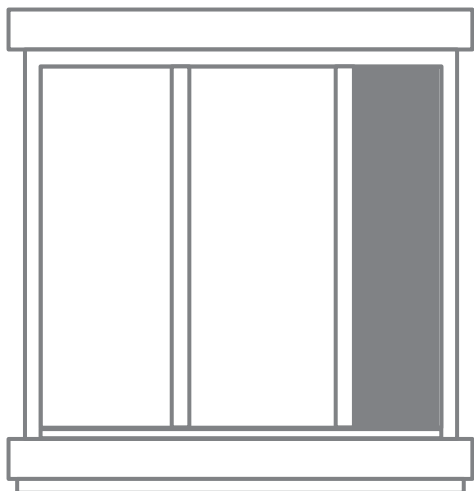
Window  
Slider A (1pc)

Window  
Slider B (1pc)

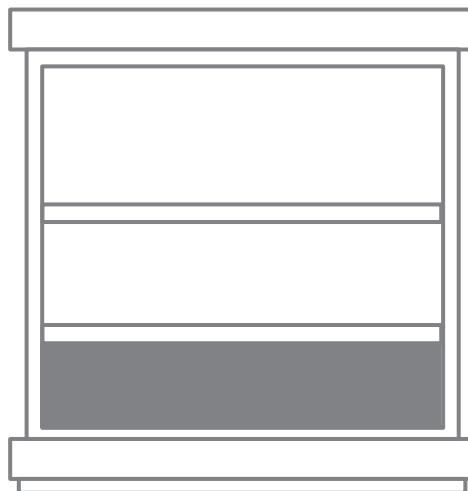
Window  
Slider C (1pc\*)

Window  
Slider D (1pc\*)

## Confirm your window type (window type and opening size of different types)

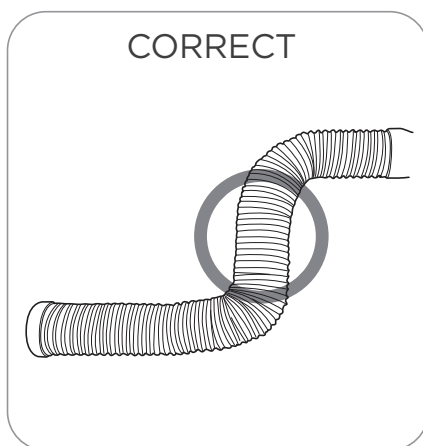
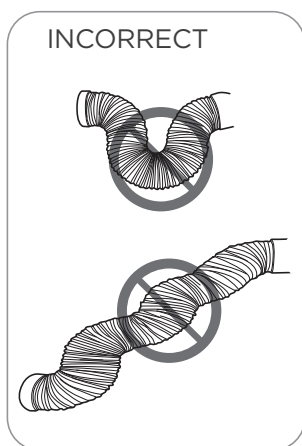


Sliding Window Installation



Hung Window Installation

## For optimal performance in operation

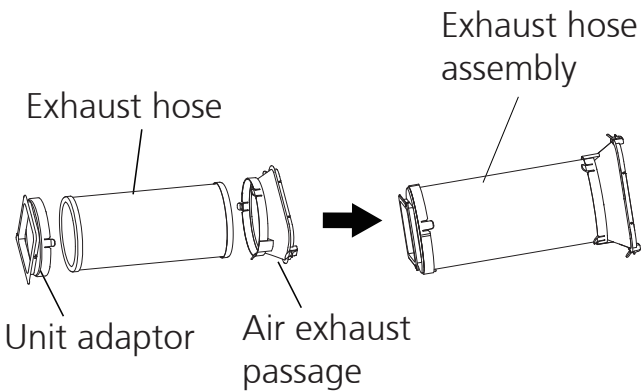


### NOTE:

To ensure proper function, DO NOT overextend or bend the hose. Make sure that there is no obstacle around the air outlet of the exhaust hose (in the range of 500mm) in order to the exhaust system works properly. All the illustrations in this manual are for explanation purpose only. Your air conditioner may be slightly different. The actual shape shall prevail.



# 1.Exhaust hose and adaptors installation

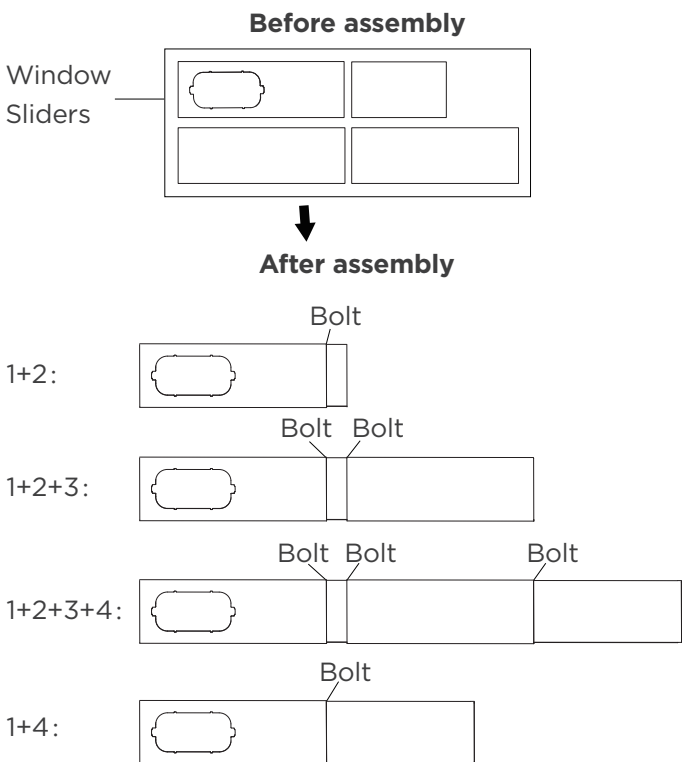


Press the exhaust hose (or extended exhaust hose) into the window slider adaptor and unit adaptor, clamp automatically by elastic buckles of the adaptors.

## NOTICE

Please install the exhaust hose assembly according to the fittings in your kit.

# 2. Preparing the Adjustable Window Slider



Choose the window sliders according to the size of your window. Sometimes, it needs to be cut short to meet the window size, please take extra care to cut it properly.

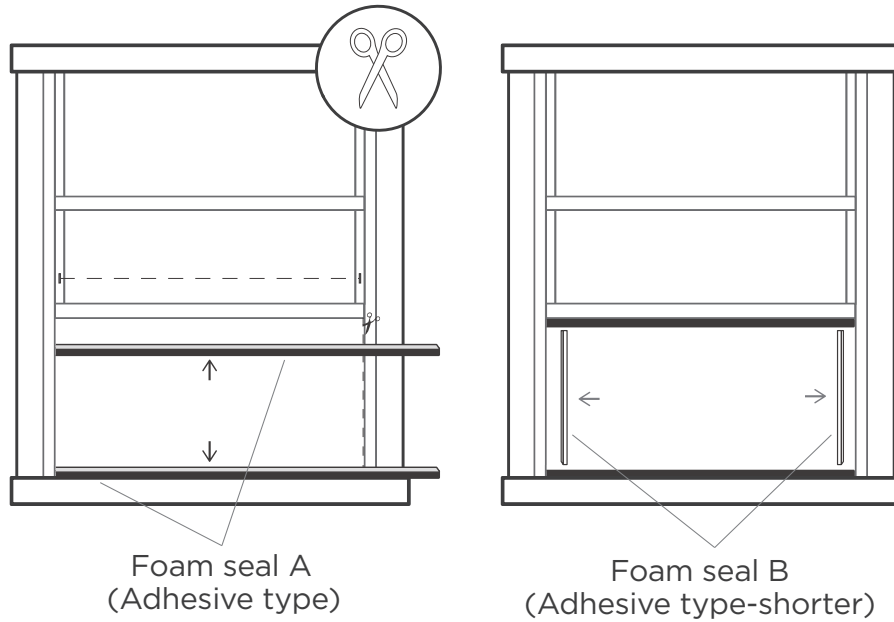
Use bolts to fasten the window sliders once they are adjusted to the proper length.

## NOTICE

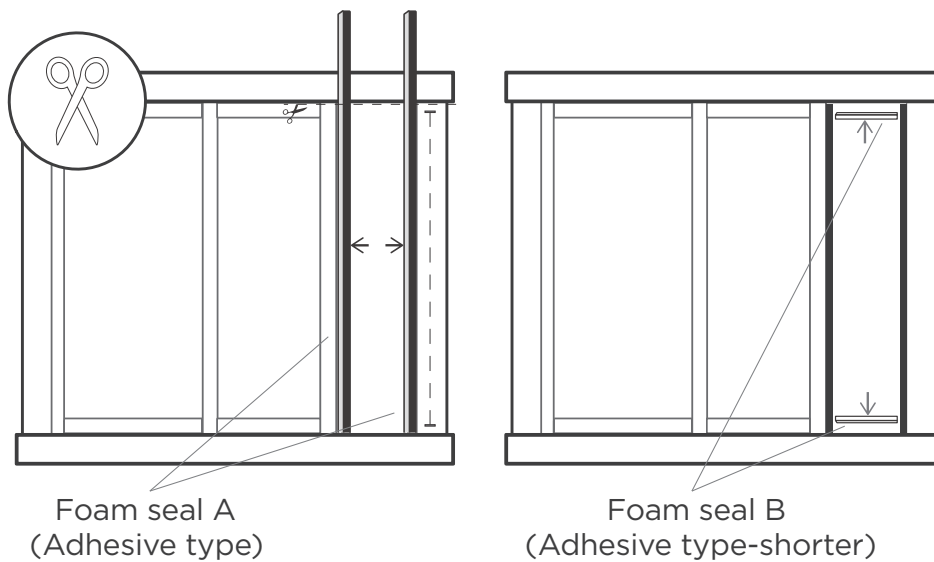
Please base your window slider installation on the accessories in your kit and the size of your window.

### 3. Complete sealing of window

Cut the adhesive foam seal A and B strips to the proper lengths, and attach them to the window sash and frame as shown.



**Hung Window Installation**



**Sliding Window Installation**

## 4. Hung Window Installation

### Step 1:

Insert the window slider assembly into the window opening.

### Step 2:

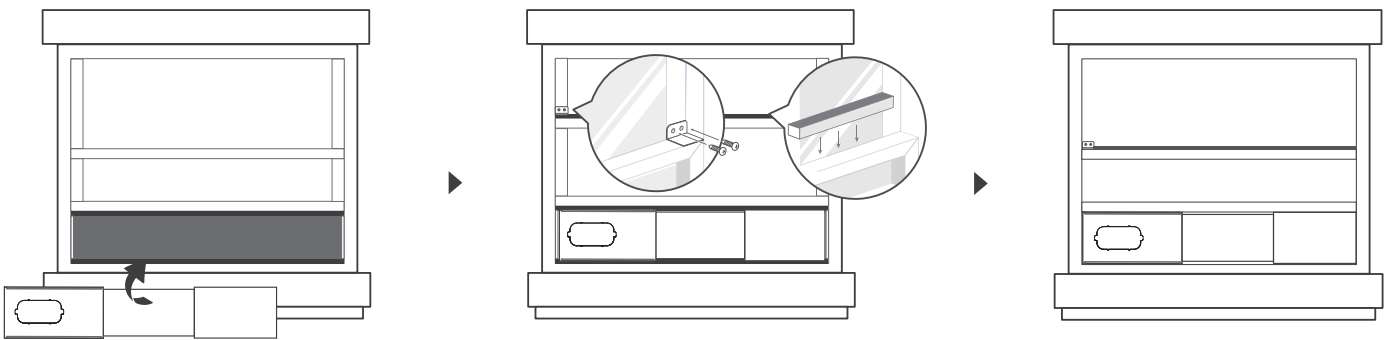
Cut the non-adhesive foam seal C strip to match the width of the window. Insert the seal between the glass and the window frame to prevent air and insects from getting into the room.

### Step 3:

If desired, install the security bracket with 2 screws as shown.

#### NOTICE:

Once the Exhaust Hose assembly and Adjustable Window Slider are prepared, choose from one of the following two installation methods.



## 5. Sliding Window Installation

### Step 1:

Insert the window slider assembly into the window opening.

### Step 2:

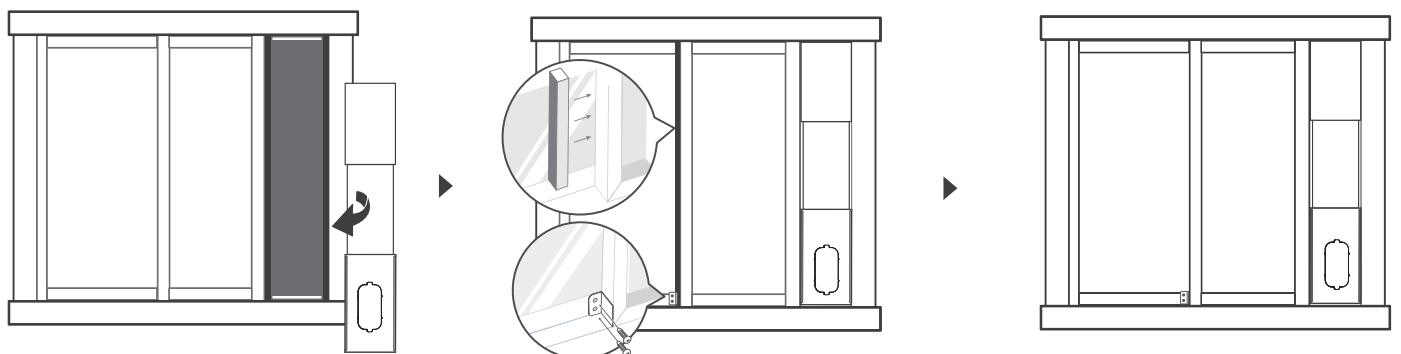
Cut the non-adhesive foam seal C strip to match the height of the window. Insert the seal between the glass and the window frame to prevent air and insects from getting into the room.

### Step 3:

If desired, install the security bracket with 2 screws as shown.

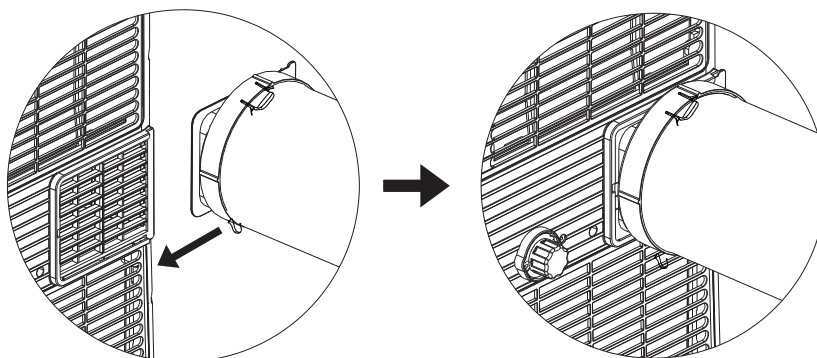
#### NOTICE:

Once the Exhaust Hose assembly and Adjustable Window Slider are prepared, choose from one of the following two installation methods.



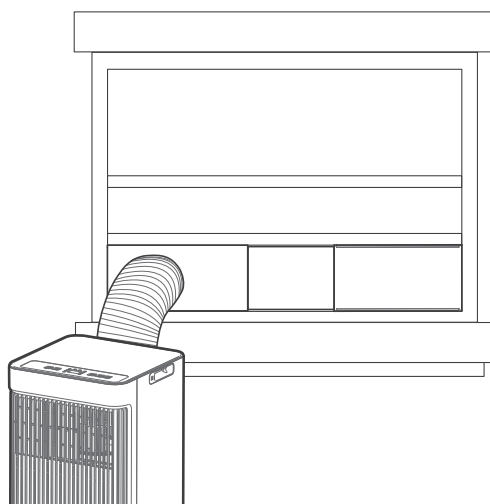
## 6. Install the Exhaust hose assembly to the unit

Push the Exhaust hose into the airoutlet opening of the unit along the arrow direction.

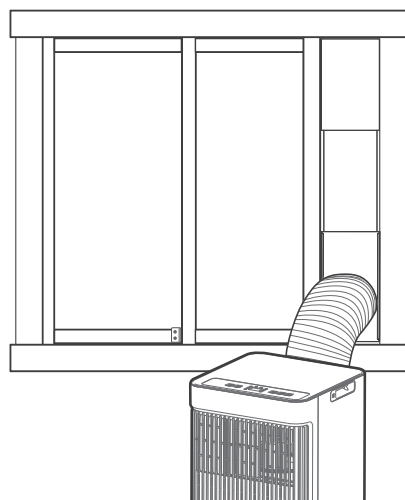


## 7. Connect the adaptor to the unit and the window

Insert the window slider adaptor into the hole of the window slider.



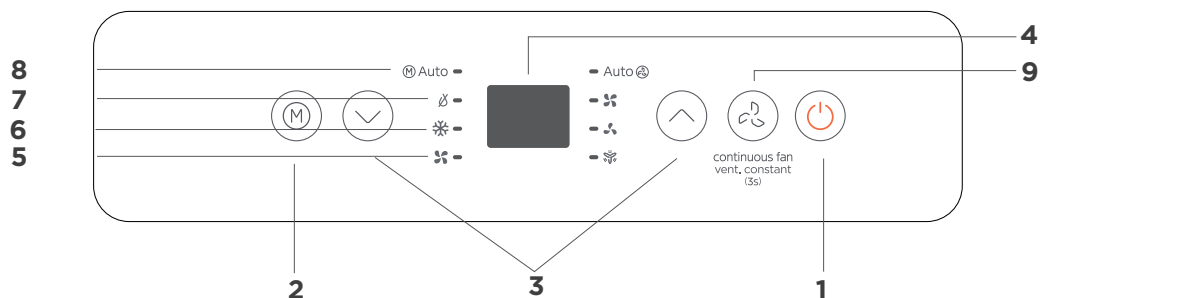
**Hung Window Installation**



**Sliding Window Installation**

# Get to know your AC

## Electronic control operating instructions



### 1. POWER button

Power switch on/off.

### 2. MODE function

Selects the appropriate operating mode. Each time you press the button, the mode is selected in a sequence that goes from AUTO, DRY, COOL and FAN, The mode indicator light illuminates under the different mode setting.

NOTE: In AUTO mode, the FAN speed will be adjusted automatically.

### 3. UP and DOWN buttons

Used to adjust (increasing/decreasing) temperature settings in 1°C/2°F (or 1°F) increments in a range of 16°C/60°F to 30°C/88°F (or 86°F).

NOTE: The control is capable of displaying temperature in degrees Fahrenheit or degrees Celsius. To convert from one to the other, press and hold the Up and Down buttons at the same time for 3 seconds.

### 4. Display

Shows the set temperature while on Cool, or Auto mode. It shows the room temperature on DRY and FAN modes.

#### Shows Error codes:

EH00-EEPROM error.

EH60-Room temperature sensor error.

EH61-Evaporator temperature sensor error.

EC52-Condenser temperature sensor error (on some models).

EH0b-Display panel communication error.

EC-Refrigerant leakage detection malfunction(on some models).

Shows protection code:

P1-Bottom tray is full--Connect the drain hose and drain the collected water away.

If protection repeats, call for service.

NOTE: When one of the above malfunctions occurs, turn off the unit, and check for any obstructions. Restart the unit, if the malfunction is still present, turn off the unit and unplug the power cord. Contact the manufacturer, its service agents or a similar qualified person for service.

### 5.FAN function

Press to control the fan speed in four steps HIGH, LOW, Cont and AUTO. The fan speed indicator light illuminates under different fan settings.

### 6. COOL mode

Press the "MODE" button until the "Cool" indicator light comes on.

Press the ADJUST buttons "+" or "-" to select your the COOL mode.

### 7. DRY mode

Press the "MODE" button until the "Dry" indicator light comes on. In this mode, the fan speed or the temperature cannot be adjusted. The fan motor operates at Auto speed.

NOTE:Keep windows and doors closed for the best dehumidifying effect. Do not put the duct to window.

### 8. AUTO mode

Press the "MODE" button until the "Auto" indicator light comes on. In this mode, the fan speed or the temperature will be adjusted automatically.

## 9. Continuous Fan function

In COOL or DRY mode, press the Fan button for 3 seconds to turn on or off the continuous fan function. When the function is turned on, the Cont. fan light will illuminate, indicating the fan will run continuously. When the function is turned off, the Cont. fan light will go out, indicating that the fan will stop when the compressor stops.

## 10. Other features

### COMFORT SENSE feature (On some models)

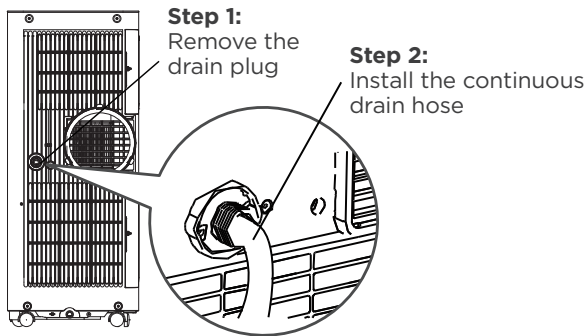
This feature can be activated from the remote control ONLY. There is no indicator light on the control panel. The remote control serves as a remote thermostat allowing for the precise temperature control at its location.

To activate the Comfort Sense feature, point the remote control towards the unit and press the Comfort Sense button. The remote control will send this signal to the AC until press the Comfort Sense button again. If the unit does not receive the Comfort Sense signal during any 7 minutes interval, the unit will exit the Comfort Sense mode.

NOTE: This feature is unavailable under FAN or DRY mode.

# Drainage guide

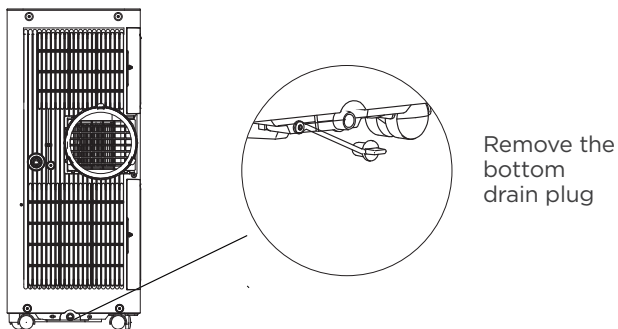
## Dehumidifying Mode Drainage Guide



During dehumidifying modes, remove the drain plug from the back of the unit, install the drain connector (5/8" universal female mender) with 3/4" hose (locally purchased). For the models without drain connector, just attach the drain hose to the hole. Place the open end of the hose directly over the drain area in your basement floor.

**NOTE:** Make sure the hose is secure so there are no leaks. Direct the hose toward the drain, making sure that there are no kinks that will stop the water flowing. Place the end of the hose into the drain and make sure the end of the hose is down to let the water flow smoothly. When the continuous drain hose is not used, ensure that the drain plug and knob are installed firmly to prevent leakage.

## Water collection tray Drainage Guide



When the water level of the bottom tray reaches a predetermined level, the unit beeps 8 times, the digital display area shows "P1". At this time the air conditioning/dehumidification process will immediately stop. However, the fan motor will continue to operate (this is normal). Carefully move the unit to a drain location, remove the bottom drain plug and let the water drain away. Reinstall the bottom drain plug and restart the machine until the "P1" symbol disappears. If the error repeats, call for service.

**NOTE:** Be sure to reinstall the bottom drain plug firmly to prevent leakage before using the unit.

# Cleaning & maintenance

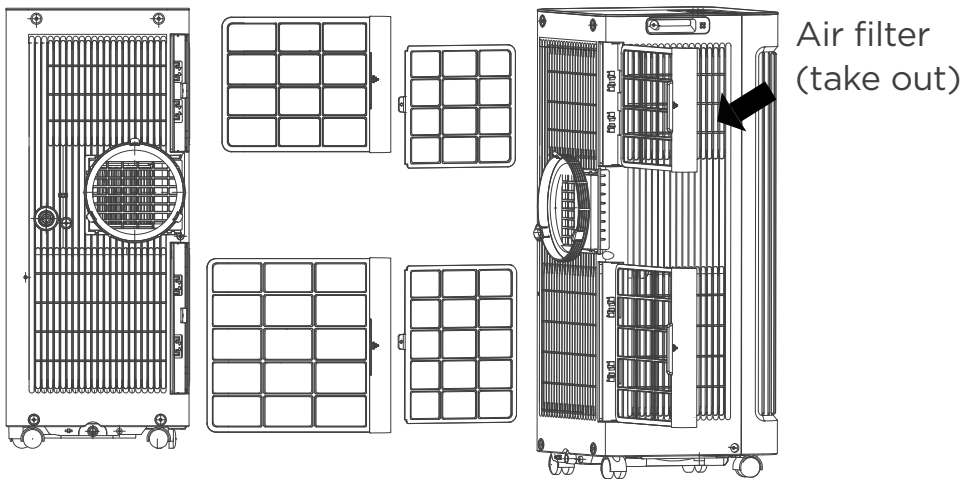
How to clean & maintenance your AC.

## Air Filter & Cabinet Cleaning

Clean the unit using a damp, lint-free cloth and mild detergent. Dry the unit with a dry, lint-free cloth.

### Maintenance Tips

- Be sure to clean the air filter every 2 weeks for optimal performance.
- The water collection tray should be drained immediately after P1 error occurs, and before storage to prevent mold.
- In households with animals, you will have to periodically wipe down the grill to prevent blocked airflow due to animal hair.



### Remove the air filter



#### CAUTION:

DO NOT operate the unit without filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.

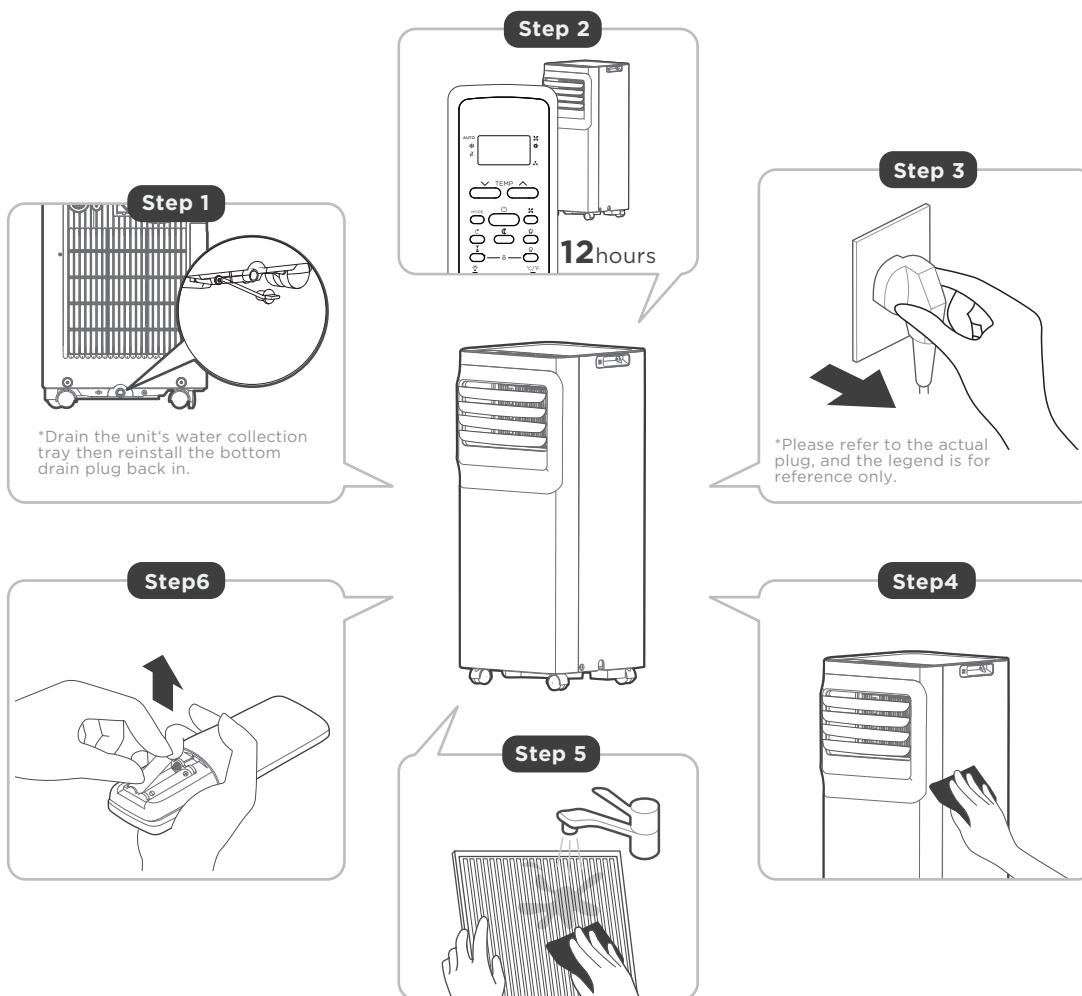


#### CAUTION:

- Always unplug the unit before cleaning or servicing.
- DO NOT use flammable liquids or chemicals to clean the unit.
- DO NOT wash the unit under running water. Doing so causes electrical danger.
- DO NOT operate the machine if the power supply was damaged during cleaning. A damaged power cord must be replaced with a new cord from the manufacturer.



# Store the unit when not in use



## NOTE

- Be sure to store the unit in a cool, dark place. Exposure to direct sunshine or extreme heat can shorten the lifespan of the unit.
  - The cabinet and front may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent. Rinse thoroughly and wipe dry. Never use harsh cleansers, wax or polish on the cabinet front. Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the unit.
- 
- Drain the unit's water collection tray according to the instructions in the following section.
  - Run the appliance on FAN mode for 12 hours in a warm room to dry it and prevent mold.
  - Turn off the appliance and unplug it.
  - Clean the air filter according to the instructions in the previous section. Reinstall the clean, dry filter before storing.
  - Remove the batteries from the remote control.

# TROUBLESHOOTING

## Problem Solving

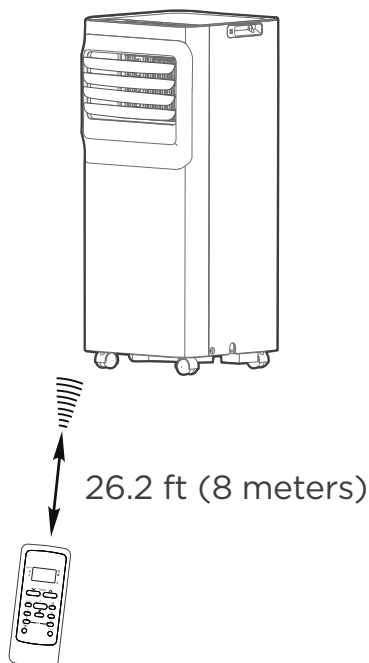
### Common Issues

The following problems are not a malfunction and in most situations will not require repairs.

| Problem                                                  | Possible Causes                                                  | Solution                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Unit does not turn on when pressing ON/OFF button</b> | P1 Protection Code                                               | The Water Collection Tray is full. Turn off the unit, drain the water from the Water Collection Tray and restart the unit. |
|                                                          | In COOL mode: room temperature is lower than the set temperature | Reset the temperature                                                                                                      |
| <b>Unit does not cool well</b>                           | The air filter is blocked with dust or animal hair               | Turn off the unit and clean the filter according to instructions                                                           |
|                                                          | Exhaust hose is not connected or is blocked                      | Turn off the unit, disconnect the hose, check for blockage and reconnect the hose                                          |
|                                                          | The unit is low on refrigerant                                   | Call a service technician to inspect the unit and top off refrigerant                                                      |
|                                                          | Temperature setting is too high                                  | Decrease the set temperature                                                                                               |
|                                                          | The windows and doors in the room are open                       | Make sure all windows and doors are closed                                                                                 |
|                                                          | The room area is too large                                       | Double-check the cooling area                                                                                              |
|                                                          | There are heat sources inside the room                           | Remove the heat sources if possible                                                                                        |
| <b>The unit is noisy and vibrates too much</b>           | The ground is not level                                          | Place the unit on a flat, level surface                                                                                    |
|                                                          | The air filter is blocked with dust or animal hair               | Turn off the unit and clean the filter according to instructions                                                           |
| <b>The unit makes a gurgling sound</b>                   | This sound is caused by the flow of refrigerant inside the unit  | This is normal                                                                                                             |

# REMOTE CONTROL AND APP INSTRUCTIONS

## Handling the Remote Control



### Location of the remote control

Use the remote controller within a distance of 26.2 ft (8 meters) from the air conditioner, pointing it towards the receiver. Reception is confirmed by a beep.

### CAUTION

- The air conditioner will not operate if curtains, doors or other materials block the signals from the remote control to the unit.
- Prevent any liquid from spilling onto the remote control. Do not expose the remote control to direct sunlight or heat.
- If the infrared signal receiver on the indoor unit is exposed to direct sunlight, the air conditioner may not function properly. Use curtains to prevent the sunlight from falling on the receiver.
- If other electrical appliances react to the remote control, either move these appliances or consult your local dealer.

## NOTICE

- Button design is based on typical model and may vary slightly from the actual one you purchased.
- All the functions described are accomplished by the unit. If the unit is without a feature, the unit will not respond if the corresponding button on the remote is pressed.
- When there are significant differences between features or operation implied by the remote control illustration and the actual functions described in the USER'S MANUAL, the descriptions in the USER'S MANUAL shall prevail.

## Remote Controller Specifications

|                                                |
|------------------------------------------------|
| Model: RG51H2(2)/CEFU1-M                       |
| Rated Voltage: 3.0V (Dry batteries R03/LR03x2) |
| Environment: 23°F ~140°F (-5°C~60°C)           |

## Function Buttons

### TEMP DOWN Button

Press this button to decrease the indoor temperature setting.

### TEMP UP Button

Press this button to increase the indoor temperature setting.

### ON/OFF Button

Operation starts when this button is pressed and stops when the button is pressed again.

*NOTE: If the unit has ENERGY SAVER function, it will initiate automatically the Energy Saver function under Cool, Dry, and Auto (only Auto-Cooling and Auto-Fan) modes.*

### MODE Button

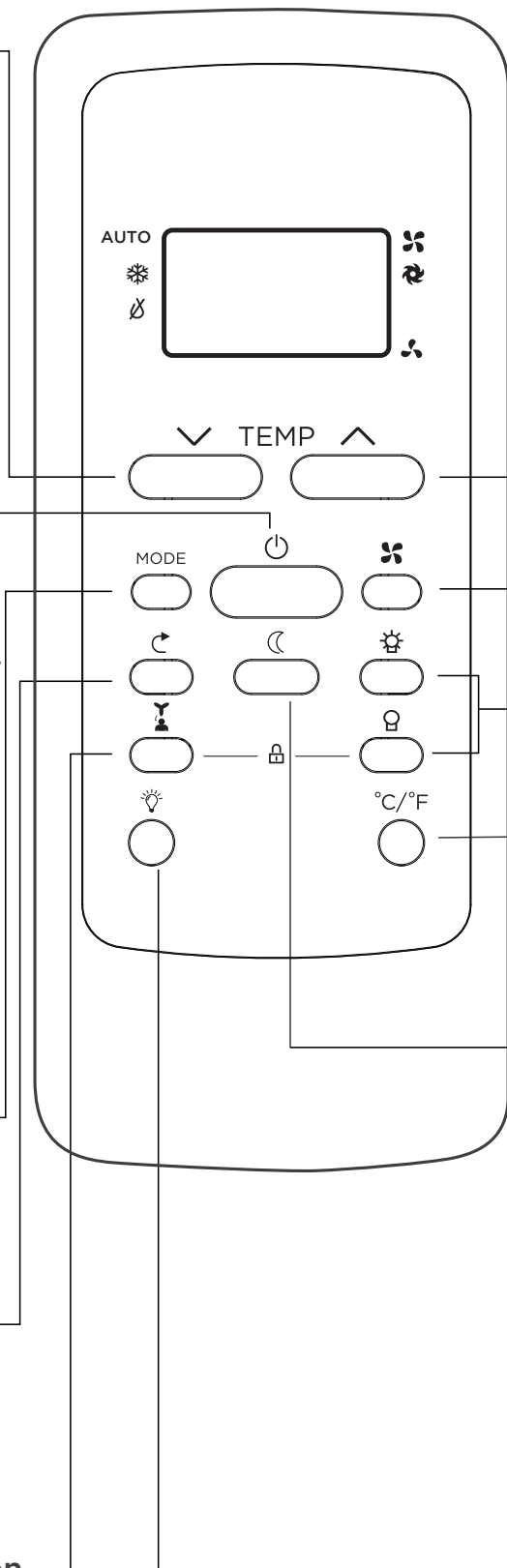
Press this button to select the desired operation mode.

### SHORT CUT Button

Sets and activates your favorite pre-settings.

### COMFORTSENSE Button

Press this button to active the ComfortSense mode, to optimize the temperature around you and ensure maximum comfort.



### SPEED Button

Used to select the desired fan speed.

### TIMER Button

Press this button to activate the “Auto Start” or “Auto Stop” program.

### °C/°F Button

Press this button to change the temperature display between Celsius and Fahrenheit

### SLEEP Button

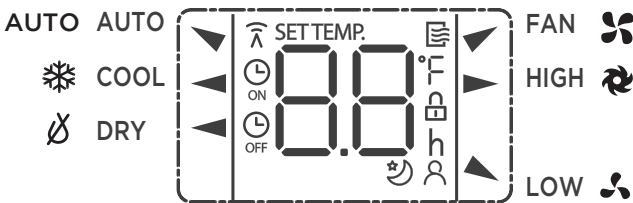
Press this button to activate the Sleep mode. This function is available on COOL or AUTO mode only and will maintain the most comfortable temperature for you while saving energy.

### LED DISPLAY Button

Turns the unit's LED display on/off

# Remote Screen Indicators

Information are displayed when the remote controller is power up.



## Mode display

AUTO ▼ COOL ◀ DRY ◀  
◀ FAN

 Displayed when data transmitted.

 Appears when the remote is enabled and can send a signal to the unit. If you would like to turn the remote off without affecting the unit, point the remote away from the unit and press the ON/OFF button.  
To turn the remote on, point the remote away from the unit and press the ON/OFF button. The unit will not receive commands from the remote if this indicator is not illuminated.

 Displayed when TIMER ON time is set

 Displayed when TIMER OFF time is set

 Shows set temperature or room temperature, or time under TIMER setting

 Indicated all the current settings are locked

 Displayed when ComfortSense feature is activated(some units)

 Displayed when SLEEP feature is activated

## Fan speed indication

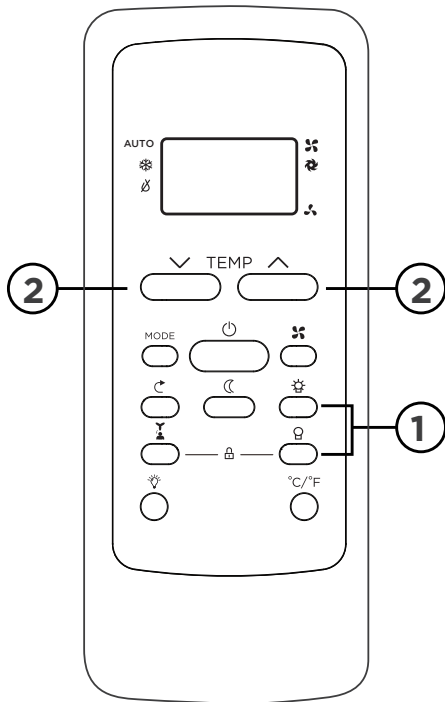
► HIGH  High speed

▲ LOW  Low speed

NO display Auto fan speed

### Note:

All indicators shown in the figure are for the purpose of clear presentation. But during the actual operation, only the relative function signs are shown on the display window.



### TIMER OPERATION

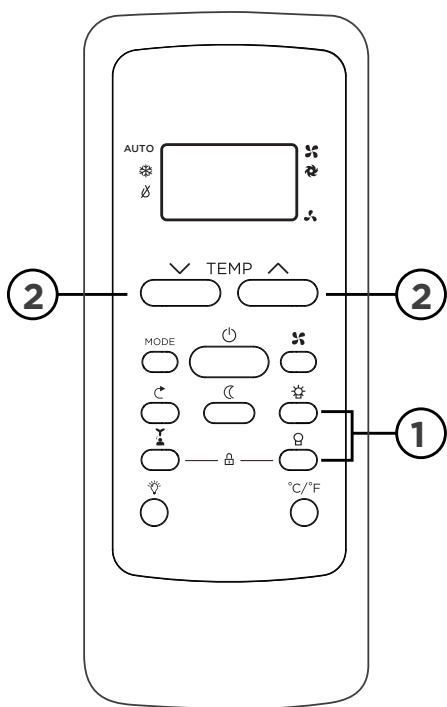
Press the TIMER button to initiate the Auto-start and Auto-stop setting program of the unit.

#### To set the Auto-start/stop time.

1. Press the TIMER button, when the TIMER ON indicator is displayed on the LED window of the air conditioner, it indicates the Auto Start setting program is initiated. When the TIMER OFF indicator is displayed on the LED window of the air conditioner, it indicates the Auto Stop setting program is initiated.
2. Press or hold the TEMP UP (^)/DOWN (v) to change the Auto time. The control will count down the time remaining until start/stop.
3. The selected time will register in 5 seconds and the air conditioner will automatically revert back to display the previous temperature setting.
4. Turning the unit ON or OFF at any time will cancel the Auto Start/stop function.

### NOTES

To cancel the TIMER setting, push the TIMER button and press or hold the TEMP UP (^)/DOWN (v) until 0 hour is displayed on the LCD window of the air conditioner.



## COMBINED TIMER

(Setting both ON and OFF timers simultaneously)

### AUTO STOP > AUTO START

(On > Stop > Start operation)

This feature is useful when you want to stop the air conditioner after you go to bed, and start it again in the morning when you wake up or when you return home.

#### Example:

To stop the air conditioner 2 hours after setting and start it again 10 hours after setting.

1. Press the TIMER button until the TIMER OFF indicator is displayed on the LED display of the air conditioner.
2. Use the TEMP UP (^)/DOWN (v) button to display "2.0" on the LED display of the air conditioner.
3. Press the TIMER button again to display the TIMER OFF on the LED display of the unit.
4. Use the TEMP UP (^)/DOWN (v) button to display "10" on the LED display of the unit.
5. Wait for 5 seconds until the previous display appears in LED window.

### AUTO START > AUTO STOP

(Off > Start > Stop operation)

This feature is useful when you want to start the air conditioner before you wake up and stop it after you leave the house.

#### Example:

To start the air conditioner 5 hours after setting, and stop it 8 hours after setting.

1. Press the TIMER button until the TIMER ON indicator is displayed on the LED display of the air conditioner.
2. Use the TEMP UP (^)/DOWN (v) button to display "5.0" on the LED display of the air conditioner.
3. Press the TIMER button again to display the TIMER OFF on the LED display of the unit.
4. Use the TEMP UP (^)/DOWN (v) button to display "8.0" on the LED display of the unit.
5. Wait for 5 seconds until the previous display appears in LED window.

## NOTES

- Button design is based on a typical model and may slightly vary from the actual one you purchased.
- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
  - Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
  - Changes or modifications not approved by the party responsible for compliance could void users authority to operate the equipment.

### Battery Warning:

Do not mix old and new batteries and Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc.) batteries

### **Supplier's Declaration of Conformity 47 CFR § 2.1077 Compliance Information**

**Unique Identifier:** Midea brand, RG51H2(2)/CEFU1-M

#### **Responsible Party U.S. Contact Information**

Midea America (Canada) Corp.  
Unit 108, 15 Allstate Parkway,  
Markham, ON, L3R 5B4

Telephone number or internet contact information: Midea.ca

#### **FCC Compliance Statement** ( products subject to Part 15)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



# WARRANTY

## Air Conditioner Limited Warranty

Your product is protected by this Limited Warranty:

Warranty service must be obtained from Midea Consumer Services or an authorized Midea servicer.

---

### Warranty

- One year full warranty from original purchase date.

### Midea, through its authorized services will:

- Pay all costs for repairing or replacing parts of this appliance which prove to be defective in materials or workmanship.

### Consumer will be responsible for:

- Diagnostics, removal, transportation and reinstallation cost required because of service.
- Costs of service calls that are a result of items listed under NORMAL RESPONSIBILITIES OF THE CONSUMER\*\*

Midea replacement parts shall be used and will be warranted only for the original warranty.

---

### NORMAL RESPONSIBILITIES OF THE CONSUMER\*\*

**This warranty applies only to products in ordinary household use, and the consumer is responsible for the items listed below:**

1. Proper use of the appliance in accordance with instructions provided with the product.
2. Routine maintenance and cleaning necessary to keep the good working condition.
3. Proper installation by an authorized service professional in accordance with instructions provided with the appliance and in accordance with all local plumbing, electrical and/or gas codes.
4. Proper connection to a grounded power supply of sufficient voltage, replacement of blown fuses, repair of loose connections or defects in house wiring.
5. Expenses for making the appliance accessible for servicing.
6. Damages to finish after installation.

### EXCLUSIONS

**This warranty does not cover the following:**

- 1) Failure caused by damage to the unit while in your possession (other than damage caused by defect or malfunction), by its improper installation, or by unreasonable use of the unit, including without limitation, failure to provide reasonable and necessary maintenance or to follow the written installation and Operating Instructions.
- 2) Damages caused by services performed by persons other than authorized Midea customer service; or external causes such as abuse, misuse, inadequate power supply or acts of God.
- 3) If the unit is put to commercial, business, rental, or other use or application other than for consumer use, we make no warranties, express or implied, including but not limited to, any implied warranty of merchantability or fitness for use or purpose.
- 4) Products without original serial numbers or products that have serial numbers which have been altered or cannot be readily determined.

**NOTE: Some states do not allow the exclusions or limitation of incidental or consequential damages. So this limitation or exclusion may not apply to you.**

### IF YOU NEED SERVICE

Keep your bill of sale, delivery slip, or some other appropriate payment Record.

The date on the bill establishes the warranty period, should service be required.

If service is performed, it's your best interest to obtain and keep all receipts.

This written warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state.

Service under this warranty must be obtained by following these steps, in order:

- 1) Contact Midea Consumer Services or an authorized Midea services at 1-888-365-2230.
- 2) If there is a question as to where to obtain service, contact our consumer relations Department.





*make yourself at home*



[www.midea.com](http://www.midea.com)

© Midea 2024 all rights reserved

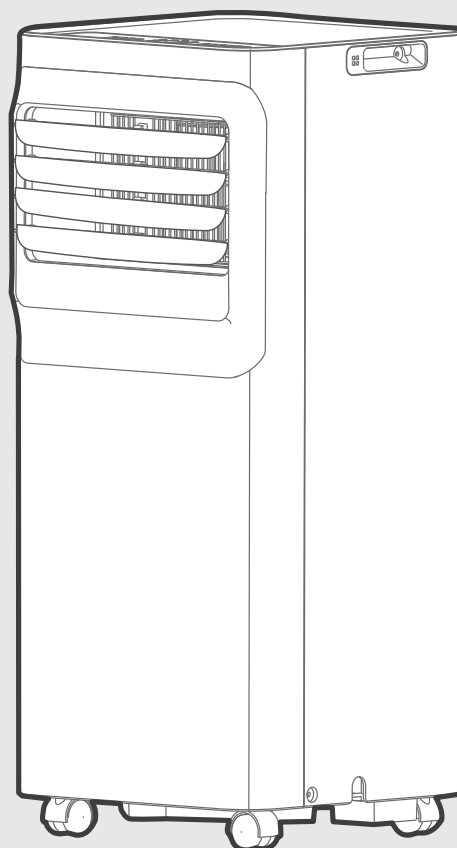
MAPS

16120600A29826

20241016



fr



**CLIMATISEUR PORTATIF**

# **MANUEL DE L'UTILISATEUR**

**NUMÉRO DE MODÈLE  
MPA05RWWCM**



Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence future.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis pour l'amélioration du produit. Consultez votre revendeur ou le fabricant pour plus de détails.

## LETTRE DE REMERCIEMENT

Merci d'avoir choisi Midea ! Avant d'utiliser votre nouveau produit Midea, veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous assurer que vous savez utiliser les caractéristiques et les fonctions de votre nouvel appareil en toute sécurité.

## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

|                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| Précautions de sécurité .....                                     | 03 |
| Avant de commencer .....                                          | 13 |
| Présentation du produit .....                                     | 16 |
| Vue d'ensemble de l'installation .....                            | 17 |
| Accessoires d'installation .....                                  | 18 |
| Familiarisez-vous avec votre climatiseur .....                    | 24 |
| Guide de drainage .....                                           | 26 |
| Nettoyage et entretien .....                                      | 27 |
| Rangez l'unité lorsqu'elle n'est pas utilisée .....               | 28 |
| Dépannage .....                                                   | 29 |
| Instructions relatives à la télécommande et à l'application ..... | 30 |
| Garantie .....                                                    | 36 |

### Lisez ce manuel

À l'intérieur, vous trouverez de nombreux conseils utiles sur la manière d'utiliser et d'entretenir correctement votre climatiseur. Un peu de soin préventif de votre part peut vous faire gagner beaucoup de temps et d'argent tout au long de la vie de votre climatiseur. Vous trouverez de nombreuses réponses aux problèmes courants dans les conseils de dépannage - vous devriez pouvoir résoudre la plupart d'entre eux rapidement avant d'appeler le service. Ces instructions peuvent ne pas couvrir toutes les conditions d'utilisation possibles, donc le bon sens et l'attention à la sécurité sont nécessaires lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de ce produit.



### ATTENTION

- Pour obtenir de l'aide, veuillez appeler le Centre de Service au 1-888-365-2230.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissance, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
- N'utilisez pas votre climatiseur dans une pièce humide comme une salle de bain ou une buanderie.

# Précautions de sécurité

## Lire le message d'avertissement.

Lire les précautions de sécurité avant l'opération et l'installation

Pour éviter la mort ou les blessures de l'utilisateur ou d'autres personnes et les dommages matériels, les instructions suivantes doivent être suivies.

Une mauvaise utilisation due à l'ignorance des instructions peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages.

## Explication des symboles



### AVERTISSEMENT

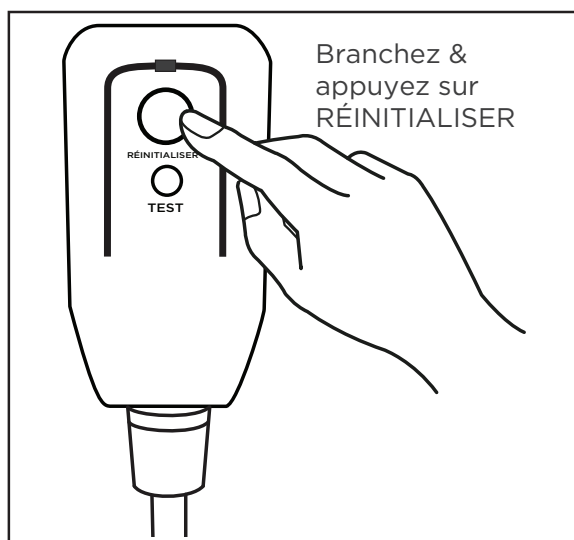
Ce symbole indique la possibilité de blessures au personnel ou de perte de vie.



### ATTENTION

Ce symbole indique la possibilité de dommages matériels ou de conséquences graves.

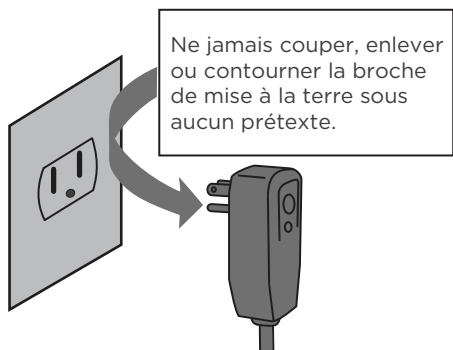
## Fonctionnement de l'appareil actuel



Le cordon d'alimentation contient un dispositif de mesure du courant qui détecte les dommages au cordon d'alimentation. Testez votre cordon d'alimentation comme suit :

1. Branchez le climatiseur.
2. Le cordon d'alimentation aura DEUX boutons sur la tête de la fiche. Appuyez sur le bouton TEST. Vous entendrez un clic lorsque le bouton de RÉ-INITIALISATION sortira.
3. Appuyez sur le bouton de RÉINITIALISATION. Vous entendrez un clic lorsque le bouton s'enclenche.
4. Le cordon d'alimentation fournit maintenant de l'électricité à l'unité. (Sur certains produits, cela est également indiqué par une lumière sur la tête de la fiche.)

### Prise murale de type mise à la terre



Cordon d'alimentation avec fiche de mise à la terre à 3 broches et dispositif de détection de courant.

## NOTICE

Le cordon d'alimentation de ce climatiseur contient un dispositif de détection de courant conçu pour réduire le risque d'incendie.

Dans le cas où le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut pas être réparé. Il doit être remplacé par un cordon du fabricant.

## AVIS

- Ne pas utiliser cet appareil pour allumer ou éteindre l'unité.
- Assurez-vous toujours que le bouton de RÉINITIALISATION est enfoncé pour un fonctionnement correct.
- L'alimentation doit être remplacée si elle ne se réinitialise pas lorsque le bouton TEST est enfoncé, ou si elle ne peut pas être réinitialisée. Veuillez contacter le service client.

## **AVERTISSEMENT**

- L'installation doit être effectuée conformément aux instructions d'installation. Une installation incorrecte peut entraîner des fuites d'eau, des chocs électriques ou un incendie.
- Utilisez uniquement les accessoires et pièces inclus, ainsi que les outils spécifiés pour l'installation.  
L'utilisation de pièces non standard peut entraîner des fuites d'eau, des chocs électriques, des incendies, des blessures ou des dommages matériels.
- Assurez-vous que la prise que vous utilisez est mise à la terre et a la tension appropriée.  
Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois broches pour se protéger contre les chocs électriques. Les informations de tension se trouvent sur la plaque signalétique de l'unité.
- Assurez-vous que la prise que vous utilisez est mise à la terre et a la tension appropriée.  
Le cordon d'alimentation est équipé d'une fiche de mise à la terre à trois broches pour se protéger contre les chocs électriques. Les informations de tension se trouvent sur la plaque signalétique de l'unité.
- Votre unité doit être utilisée dans une prise murale correctement mise à la terre. Si la prise murale que vous comptez utiliser n'est pas correctement mise à la terre ou protégée par un fusible à retardement ou un disjoncteur (le fusible ou le disjoncteur nécessaire est déterminé par le courant maximal de l'unité. Le courant maximal est indiqué sur la plaque signalétique située sur l'unité), faites installer la prise appropriée par un électricien qualifié.
- Ne touchez pas l'unité avec des mains mouillées ou humides ou pieds nus.
- Si le climatiseur est renversé pendant son utilisation, éteignez-le et débranchez-le immédiatement. Inspectez visuellement l'unité pour vous assurer qu'il n'y a aucun dommage. Si vous soupçonnez que l'unité a été endommagée, contactez un technicien ou le service clientèle pour obtenir de l'aide.
- En cas d'orage, il faut couper le courant pour éviter que la machine ne soit endommagée par la foudre.
- Votre climatiseur doit être utilisé de manière à être protégé de l'humidité. par exemple la condensation, l'eau éclaboussée, etc. Ne placez pas ou ne stockez pas votre climatiseur là où il peut tomber ou être tiré dans l'eau ou tout autre liquide. Débranchez immédiatement s'il se produit.
- Installez l'unité sur une surface plate et solide. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des dommages ou un bruit et des vibrations excessifs.
- L'unité doit être maintenue libre d'obstructions pour garantir un bon fonctionnement et pour atténuer les risques de sécurité.
- Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation ou n'utilisez pas de rallonge pour alimenter l'unité.
- Ne partagez pas une seule prise avec d'autres appareils électriques. Une alimentation électrique incorrecte peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Ne pas installer votre climatiseur dans une pièce humide comme une salle de bain ou une buanderie.  
Une exposition excessive à l'eau peut provoquer un court-circuit des composants électriques.
- Ne pas installer l'unité dans un endroit susceptible d'être exposé à du gaz combustible, car cela pourrait provoquer un incendie.

- L'unité est équipée de roues pour faciliter le déplacement. Assurez-vous de ne pas utiliser les roues sur une moquette épaisse ou de rouler sur des objets, car cela pourrait provoquer un renversement.
- Ne pas faire fonctionner une unité qui a été tombée ou endommagée.
- L'appareil avec chauffage électrique doit avoir au moins 1 mètre d'espace par rapport aux matériaux combustibles.
- Tout câblage doit être effectué strictement conformément au schéma de câblage situé à l'intérieur de l'unité.
- La carte de circuit imprimé (PCB) de l'unité est conçue avec un fusible pour assurer une protection contre les surintensités.  
Les spécifications du fusible sont imprimées sur la carte de circuit, telles que :  
T 3.15A/250V, etc.

## **ATTENTION**

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissance, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Les enfants doivent être surveillés autour de l'unité en tout temps.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter un danger.
- N'utilisez pas ce produit pour des fonctions autres que celles décrites dans ce manuel d'instructions.
- Avant de nettoyer, éteignez l'alimentation et débranchez l'appareil.
- Débranchez l'alimentation si des bruits étranges, des odeurs ou de la fumée en proviennent.
- Ne pressez pas les boutons du panneau de contrôle avec autre chose que vos doigts.
- Ne retirez pas les couvercles fixes. N'utilisez jamais cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, ou s'il a été tombé ou endommagé.
- N'opérez pas ou n'arrêtez pas l'unité en insérant ou en retirant la fiche du cordon d'alimentation
- N'utilisez pas de produits chimiques dangereux pour nettoyer ou entrer en contact avec l'unité. N'utilisez pas l'unité en présence de substances inflammables ou de vapeurs telles que l'alcool, les insecticides, l'essence, etc.
- Avant de nettoyer ou de procéder à d'autres travaux d'entretien, l'appareil doit être déconnecté du réseau électrique.
- Ne retirez pas les couvercles fixes. N'utilisez jamais cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, ou s'il a été tombé ou endommagé.
- Ne faites pas passer le cordon sous la moquette. Ne recouvrez pas le cordon avec des tapis, des coureurs ou des revêtements similaires. Ne pas faire passer le cordon sous les meubles ou les appareils. Placez le cordon loin des zones de circulation et à un endroit où l'on ne risque pas de trébucher dessus.
- Ne faites pas fonctionner l'unité avec un cordon, une fiche, un fusible ou un disjoncteur endommagé. Jetez l'unité ou retournez-la à un centre de service autorisé pour examen et/ou réparation.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de contrôle de vitesse à semi-conducteurs.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
- Contactez le technicien de service autorisé pour la réparation ou l'entretien de cette unité.

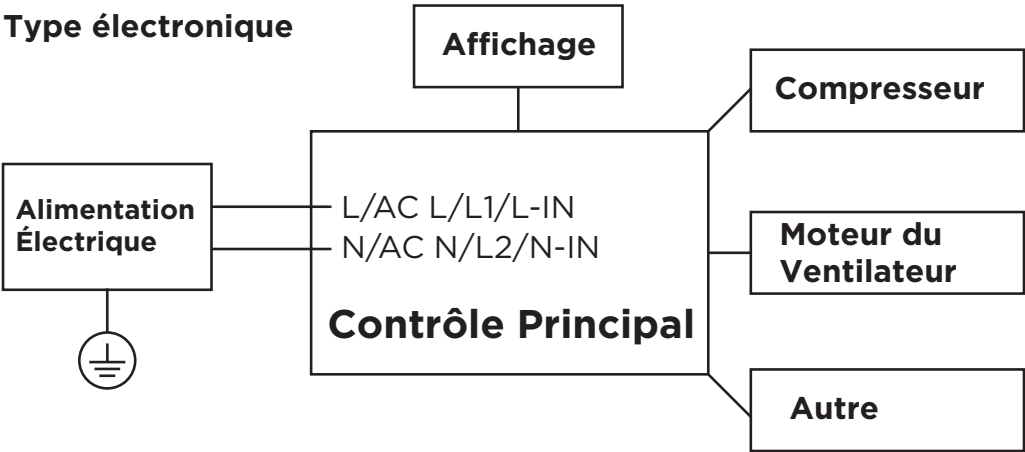


- Ne couvrez pas ou n’obstruez pas les grilles d’entrée ou de sortie.
- Transportez toujours votre climatiseur en position verticale et placez-le sur une surface stable et plane pendant l’utilisation.
- Contactez toujours une personne qualifiée pour effectuer des réparations. Si le cordon d’alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon d’alimentation obtenu auprès du fabricant du produit et non réparé.
- Tenez la fiche par la tête de la prise d’alimentation lorsque vous la retirez.
- Éteignez le produit lorsqu’il n’est pas utilisé.

Travail électronique



**AVERTISSEMENT :**  
 AVANT D’EXÉCUTER DES TRAVAUX ÉLECTRIQUES OU DE CÂBLAGE, COUPEZ L’ALIMENTATION PRINCIPALE DU SYSTÈME.



**ATTENTION :**  
 Risque d’incendie  
 matériaux  
 inflammables

**NOTE IMPORTANTE :** Lisez attentivement ce manuel avant l’installation ou l’utilisation votre nouvel appareil. Assurez-vous de conserver ce manuel pour référence future.

| Explication des symboles affichés sur l’unité                                       |           |                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ATTENTION | Ce symbole indique que le manuel d’utilisation doit être lu attentivement.                                               |
|  | ATTENTION | Ce symbole indique qu’un personnel de service doit manipuler cet équipement en se référant au manuel d’installation.     |
|  | ATTENTION | Ce symbole indique que des informations sont disponibles telles que le manuel d’utilisation ou le manuel d’installation. |

## AVERTISSEMENT :

- L'entretien ne doit être effectué que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. Les travaux de maintenance et de réparation nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées doivent être effectués sous la supervision d'une personne compétente dans l'utilisation de réfrigérants inflammables.
- NE modifiez PAS la longueur du cordon d'alimentation ou n'utilisez pas une rallonge pour alimenter l'appareil.
- NE partagez PAS une seule prise avec d'autres appareils électriques. Une alimentation électrique incorrecte peut provoquer un incendie ou un choc électrique.
- Veuillez suivre attentivement les instructions pour manipuler, installer, nettoyer, entretenir l'appareil afin d'éviter tout dommage ou danger.

Le réfrigérant inflammable R32 est utilisé dans l'appareil.

- Lors de la maintenance ou de l'élimination de l'appareil, le réfrigérant (R32) doit être récupéré correctement, ne doit pas être rejeté directement dans l'air.
- La conformité aux réglementations nationales sur les gaz doit être respectée.
- Maintenir les ouvertures de ventilation dégagées de toute obstruction.
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Un avertissement indiquant que l'appareil doit être stocké dans un endroit bien ventilé où la taille de la pièce correspond à la surface de la pièce spécifiée pour le fonctionnement.
- Toute personne impliquée dans le travail sur un circuit de réfrigérant ou y accédant doit détenir un certificat valide en cours délivré par un organisme d'évaluation accrédité par l'industrie, qui autorise leur compétence à manipuler les réfrigérants en toute sécurité conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie. Toute formation doit suivre les exigences de l'ANNEXE HH de l'édition UL 60335-2-40.

Des exemples de telles procédures de travail sont :

- violation du circuit de réfrigération;
- ouverture des composants scellés;
- ouverture des enceintes ventilées.
- Aucun feu ou dispositif tel qu'un interrupteur susceptible de générer des étincelles ne doit être autour de l'appareil pour éviter l'inflammation du réfrigérant inflammable utilisé. Veuillez suivre attentivement les instructions pour stocker ou entretenir l'appareil afin d'éviter tout dommage mécanique.
- Ne pas utiliser de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans sources d'allumage en fonctionnement continu (par exemple : flammes nues, un appareil à gaz en fonctionnement) et des sources d'allumage ou (par exemple : un radiateur électrique en fonctionnement) à proximité de l'appareil. L'appareil doit être stocké dans une pièce sans sources d'allumage en fonctionnement continu (par exemple : flammes nues, un appareil à gaz en fonctionnement ou un radiateur électrique en fonctionnement).
- Ne pas percer ni brûler.
- Sachez que les réfrigérants peuvent ne pas avoir d'odeur.

### 1. Transport d'équipements contenant des réfrigérants inflammables

Voir les réglementations de transport.

### 2. Marquage des équipements à l'aide de signes

Voir les réglementations locales.

### **3. Élimination des équipements utilisant des réfrigérants inflammables**

Voir les réglementations nationales.

### **4. Stockage des équipements/appareils**

Le stockage de l'appareil doit être conforme aux réglementations applicables ou aux instructions, selon la règle la plus stricte.

### **5. Stockage des équipements emballés (invendus)**

La protection de l'emballage de stockage doit être conçue de manière à ce que les dommages mécaniques à l'intérieur de l'équipement n'entraînent pas de fuite de la charge de réfrigérant. Le nombre maximum d'équipements autorisés à être stockés ensemble sera déterminé par les réglementations locales.

### **6. Informations sur l'entretien**

#### **1) Vérifications de la zone**

Avant de commencer les travaux sur les systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des vérifications de sécurité sont nécessaires pour minimiser le risque d'ignition. Pour la réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer des travaux sur le système.

#### **2) Procédure de travail**

Le travail doit être entrepris selon une procédure contrôlée afin de minimiser le risque de présence de gaz ou de vapeurs inflammables pendant l'exécution du travail.

#### **3) Zone de travail générale**

Tout le personnel d'entretien et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent être informés de la nature des travaux effectués. Le travail dans des espaces confinés doit être évité.

La zone autour de l'espace de travail doit être sectionnée. Assurez-vous que les conditions à l'intérieur de la zone ont été rendues sûres en contrôlant les matériaux inflammables.

#### **4) Vérification de la présence de réfrigérant**

La zone doit être vérifiée avec un détecteur de réfrigération approprié avant et pendant le travail, pour s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection de fuite utilisé est adapté à une utilisation avec des réfrigérants inflammables, c'est -à-dire non étincelant, suffisamment scellé ou intrinsèquement sûr.

#### **5) Présence d'un extincteur**

Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou sur des pièces associées, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible à portée de main.

Avoir un extincteur à poudre sèche ou au CO<sub>2</sub> à proximité de la zone de charge.

#### **6) Aucune source d'allumage**

Aucune personne effectuant des travaux liés à un système de réfrigération qui implique l'exposition de tuyauterie contenant ou ayant contenu un réfrigérant inflammable ne doit utiliser de sources d'allumage de manière à risquer un incendie ou une explosion.

Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, doivent être suffisamment éloignées du site d'installation, de réparation, d'enlèvement et d'élimination, au cours desquels du réfrigérant inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant que les travaux ne commencent, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'incendie ou d'allumage inflammable. Des panneaux d'interdiction de fumer doivent être affichés.

## 7) zone ventilée

Assurez-vous que la zone est à l'air libre ou qu'elle est suffisamment ventilée avant d'ouvrir le système ou de réaliser des travaux à chaud. Un degré de ventilation doit être maintenu pendant la durée des travaux. La ventilation doit disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et de préférence l'expulser vers l'extérieur dans l'atmosphère.

## 8) Vérifications de l'équipement de réfrigération

Lors du remplacement des composants électriques, ils doivent être adaptés à l'usage et à la spécification correcte. À tout moment, les directives d'entretien et de service du fabricant doivent être suivies. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide. Les vérifications suivantes doivent être appliquées aux installations utilisant des réfrigérants inflammables :

La charge de réfrigérant réelle est conforme à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant du réfrigérant sont installées ; Les équipements de ventilation et les sorties fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués ; Si un circuit de réfrigération indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour la présence de réfrigérant ; Le marquage de l'équipement reste visible et lisible. Les marquages et les signes illisibles doivent être corrigés ; Les tuyaux ou les composants de réfrigération sont installés dans une position où ils ne sont pas susceptibles d'être exposés à des substances qui pourraient corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient construits en matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou qu'ils soient correctement protégés contre la corrosion.

## 9) Vérifications des appareils électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure des vérifications de sécurité initiales et des procédures d'inspection des composants. Si un défaut compromettant la sécurité est présent, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit tant qu'il n'est pas traité de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de continuer l'opération, une solution temporaire adéquate doit être utilisée.

Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées.

Les vérifications de sécurité initiales doivent inclure :

Que les condensateurs sont déchargés : cela doit être fait de manière sûre pour éviter tout risque d'étincelle ; Qu'aucun composant électrique sous tension et aucun câblage ne sont exposés pendant la charge, la récupération ou la purge du système ; Qu'il y ait continuité de la mise à la terre

## **7. Les composants électriques scellés doivent être remplacés.**

## **8. Les composants intrinsèquement sûrs doivent être remplacés.**

## **9. Câblage**

Vérifiez que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, aux vibrations, aux arêtes vives ou à tout autre effet environnemental néfaste. Le contrôle doit également prendre en compte les effets du vieillissement ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

## 10. Détection des réfrigérants inflammables

En aucun cas, des sources potentielles d'inflammation ne doivent être utilisées pour la recherche ou la détection de fuites de réfrigérant. Un chalumeau à halogène (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisé.

Les méthodes de détection de fuites suivantes sont considérées comme acceptables pour les systèmes contenant des réfrigérants inflammables. Des détecteurs de fuites électroniques doivent être utilisés pour détecter les réfrigérants inflammables, mais la sensibilité peut ne pas être adéquate, ou nécessiter un recalibrage.

(L'équipement de détection doit être calibré dans une zone exempte de réfrigérant).

Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au réfrigérant utilisé. L'équipement de détection de fuites doit être réglé à un pourcentage de la LFL du réfrigérant et doit être calibré sur le réfrigérant utilisé, et le pourcentage approprié de gaz (25 % maximum) est confirmé. Les fluides de détection de fuite sont adaptés à une utilisation avec la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corroder les tuyaux en cuivre.

En cas de soupçon de fuite, toutes les flammes nues doivent être éloignées/éteintes.

Si une fuite de réfrigérant est détectée et nécessite un brasage, tout le réfrigérant doit être récupéré du système, ou isolé (au moyen de vannes de fermeture) dans une partie du système éloignée de la fuite. L'évacuation du réfrigérant doit être effectuée conformément à la procédure d'évacuation.

## 11. Retrait et évacuation

Lorsqu'on intervient dans le circuit de réfrigérant pour effectuer des réparations - ou pour toute autre raison - des procédures conventionnelles doivent être utilisées.

Cependant, pour les réfrigérants inflammables, il est important de suivre les meilleures pratiques, car l'inflammabilité est à prendre en compte. La procédure suivante doit être suivie :

- a) retirer en toute sécurité le réfrigérant en suivant les réglementations locales et nationales ;
- b) purger le circuit avec un gaz inerte ;
- c) évacuer (facultatif pour les A2L) ;
- d) purger avec un gaz inerte (optionnel pour A2L);
- e) ouvrir le circuit en coupant ou en brasant.

La charge de réfrigérant doit être récupérée dans les cylindres de récupération appropriés si le dégazage n'est pas autorisé par les codes locaux et nationaux. Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, le système doit être purgé avec de l'azote sans oxygène pour rendre l'appareil sûr pour les réfrigérants inflammables. Ce processus peut devoir être répété plusieurs fois.

L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour purger les systèmes de réfrigérant.

Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, la purge des réfrigérants doit être réalisée en rompant le vide dans le système avec de l'azote sans oxygène et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de travail soit atteinte, puis en dégazant dans l'atmosphère, et enfin en évacuant jusqu'au vide (optionnel pour A2L). Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'aucun réfrigérant ne soit présent dans le système (optionnel pour A2L). Lorsque la dernière charge d'azote sans oxygène est utilisée, le système doit être évacué jusqu'à la pression atmosphérique pour permettre le travail à effectuer.

Assurez-vous que la sortie de la pompe à vide n'est pas proche de toute source potentielle d'inflammation et que la ventilation est disponible.

## 12. Procédures de chargement

Outre les procédures de charge conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées. Veiller à ce qu'il n'y ait pas de contamination des différents fluides frigorigènes lors de l'utilisation de l'équipement de charge. Les tuyaux ou les lignes doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent. Les cylindres doivent être maintenus dans une position appropriée conformément aux instructions.

Assurez-vous que le système de réfrigération est mis à la terre avant de charger le système avec du réfrigérant. Étiquetez le système une fois la charge terminée (si ce n'est pas déjà fait). Il convient de prendre un soin extrême pour ne pas surcharger le système de réfrigération. Avant de recharger le système, il doit être testé sous pression avec de l'OFN.

Le système doit être testé pour les fuites une fois la charge terminée mais avant la mise en service. Un test de fuite de suivi doit être effectué avant de quitter le site.

## 13. Mise hors service

Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien soit complètement familiarisé avec l'équipement et tous ses détails. Il est recommandé de pratiquer de manière sécuritaire la récupération de tous les réfrigérants. Avant que la tâche ne soit effectuée, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant la réutilisation du réfrigérant récupéré. Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début de la tâche.

- a) Se familiariser avec l'équipement et son fonctionnement.
- b) Isoler électriquement le système.
- c) Avant de tenter la procédure, assurez-vous que : l'équipement de manutention mécanique est disponible, si nécessaire, pour manipuler les cylindres de réfrigérant ; Tout l'équipement de protection individuelle est disponible et est utilisé correctement ; Le processus de récupération est supervisé en tout temps par une personne compétente ; L'équipement de récupération et les cylindres sont conformes aux normes appropriées.
- d) Évacuer le système de réfrigérant, si possible.
- e) Si un vide n'est pas possible, fabriquer un collecteur de manière à ce que le réfrigérant puisse être retiré de différentes parties du système.
- f) Assurez-vous que le cylindre est situé sur les balances avant que la récupération ait lieu. g) Démarrer la machine de récupération et fonctionner conformément aux instructions.
- h) Ne pas surcharger les cylindres. (Pas plus de 80 % de charge liquide en volume).
- i) Ne pas dépasser la pression de travail maximale du cylindre, même temporairement.
- j) Lorsque les cylindres ont été correctement remplis et que le processus est terminé, assurez-vous que les cylindres et l'équipement sont retirés du site rapidement et que tous les vannes d'isolement sur l'équipement sont fermées.
- k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération à moins qu'il n'ait été nettoyé et vérifié.

## 14. Étiquetage

L'équipement doit être étiqueté en indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de réfrigérant.

L'étiquette doit être datée et signée.

Assurez-vous qu'il y a des étiquettes sur l'équipement indiquant que l'équipement contient un réfrigérant inflammable.



## 15. Récupération

Lors de la récupération du réfrigérant d'un système, que ce soit pour l'entretien ou la mise hors service, il est recommandé de retirer tous les réfrigérants en toute sécurité. Lors du transfert du réfrigérant dans des cylindres, assurez-vous que seuls des cylindres de récupération de réfrigérant appropriés sont utilisés.

Assurez-vous que le nombre correct de cylindres pour contenir la charge totale du système est disponible. Tous les cylindres à utiliser sont désignés pour le réfrigérant récupéré et étiquetés pour ce réfrigérant (c'est-à-dire des cylindres spéciaux pour la récupération du réfrigérant). Les cylindres doivent être équipés d'une soupape de sécurité et de vannes d'arrêt associées en bon état de fonctionnement. Les cylindres de récupération vides sont évacués et, si possible, refroidis avant que la récupération ne se produise. L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement avec un ensemble d'instructions concernant l'équipement disponible et doit être adapté à la récupération de réfrigérants inflammables. De plus, un ensemble de balances de pesage calibrées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les tuyaux doivent être complets avec des raccords de déconnexion sans fuite et en bon état.

Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifiez qu'elle est en bon état de fonctionnement, a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés pour éviter tout risque d'ignition en cas de fuite de réfrigérant. Consultez le fabricant en cas de doute. Le réfrigérant récupéré doit être retourné au fournisseur de réfrigérant dans le bon cylindre de récupération, et la note de transfert de déchets pertinente doit être organisée.

Ne mélangez pas les réfrigérants dans les unités de récupération et surtout pas dans les cylindres. Si des compresseurs ou des huiles de compresseur doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour vous assurer qu'aucun réfrigérant inflammable ne reste dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant de renvoyer le compresseur aux fournisseurs. Seul le chauffage électrique du corps du compresseur doit être utilisé pour accélérer ce processus.

Lorsque l'huile est vidangée d'un système, cela doit être fait en toute sécurité.

Les appareils non connectés par conduit contenant des réfrigérants A2L avec des ouvertures d'air d'alimentation et de retour dans l'espace conditionné peuvent avoir le corps de l'appareil installé dans des zones ouvertes telles que de faux plafonds non utilisés comme plénums de retour d'air, tant que l'air conditionné ne communique pas directement avec l'air du faux plafond.

# Avant de commencer

## Préparatifs avant l'installation



L'installation doit être effectuée strictement conformément aux instructions de ce manuel.



L'installation de votre climatiseur devrait prendre environ 30 minutes.



Nous recommandons de le faire avec un assistant.



Nous sommes là si vous avez besoin de nous, veuillez contacter votre distributeur local pour obtenir de l'aide.

## ! PLAGE DE TEMPÉRATURE AMBIANTE POUR LE FONCTIONNEMENT DE L'UNITÉ

| MODE  | Plage de température | MODE                                   | Plage de température |
|-------|----------------------|----------------------------------------|----------------------|
| Frais | 16-35°C (60-95°F)    | Chaleur (mode de pompe à chaleur)      | 5-30°C (41-86°F)     |
| Sec   | 13-35°C (55-95°F)    | Chaleur (mode de chauffage électrique) | ≤ 30°C (86°F)        |

## Connaître votre climatiseur portable

### Informations sur l'efficacité énergétique

Les informations sur l'efficacité énergétique et le bruit de cette unité sont basées sur l'installation standard utilisant un conduit d'évacuation non prolongé sans adaptateur de coulisse de fenêtre (comme indiqué dans la section Installation de ce manuel). En même temps, l'unité doit fonctionner en mode REFROIDISSEMENT et en VITESSE VENTILATEUR ÉLEVÉE à l'aide de la télécommande.

L'unité avec un conduit d'évacuation prolongé de 3 mètres fonctionne en utilisant 2 conduits d'évacuation (Diamètre : 150mm, Longueur : 1,5m + Diamètre : 130mm, Longueur : 1,5m). Les informations sur l'efficacité énergétique et le bruit pour l'unité avec un conduit d'évacuation prolongé de 3 mètres ne sont pas évaluées. (Pour certains modèles)

### REMARQUE :

Nous recommandons de faire fonctionner l'unité à une température ambiante inférieure à 35°C. Étant donné qu'il existe un risque que l'unité avec un conduit d'évacuation prolongé de 3 mètres ne fonctionne pas à une température ambiante supérieure à 35°C dans certaines conditions extrêmes, telles que l'obstruction de l'entrée d'air inférieure à 50%.

### Comment rester au frais avec un nouveau climatiseur portable (Pour les modèles conformes aux exigences du Département de l'Énergie aux États-Unis).

En raison d'une nouvelle procédure de test fédérale pour les climatiseurs portables, vous pourriez remarquer que les capacités de refroidissement indiquées sur l'emballage des climatiseurs portables sont significativement inférieures à celles des modèles produits avant 2017. Cela est dû aux changements dans la procédure de test, et non aux climatiseurs portables eux-mêmes.



## **Comment acheter un climatiseur portable.**

Le bon climatiseur permet de refroidir efficacement une pièce. Un appareil sous-dimensionné ne refroidira pas suffisamment, tandis qu'un appareil trop grand n'éliminera pas assez d'humidité, ce qui donnera une impression de moiteur à l'air ambiant. Pour trouver le climatiseur approprié, déterminez la superficie de la pièce que vous souhaitez rafraîchir en multipliant sa longueur par sa largeur. Vous devez également connaître le nombre de BTU (British Thermal Unit) du climatiseur, qui indique la quantité de chaleur qu'il peut évacuer d'une pièce. Un chiffre plus élevé signifie une plus grande puissance de refroidissement pour une pièce plus grande (veillez à ne comparer que des modèles récents entre eux ; les modèles plus anciens peuvent sembler avoir une capacité plus élevée, mais sont en fait identiques). Veillez à augmenter la taille de votre climatiseur portable s'il doit être installé dans une pièce très ensoleillée, dans une cuisine ou dans une pièce haute de plafond. Une fois que vous avez trouvé la bonne capacité de refroidissement pour votre pièce, vous pouvez examiner les autres caractéristiques.

## **Pourquoi les nouveaux produits ont une capacité de refroidissement inférieure aux anciens modèles.**

La réglementation fédérale exige que les fabricants calculent la capacité de refroidissement sur la base d'une procédure d'essai spécifique, qui a été modifiée cette année. Les modèles fabriqués avant 2017 ont été testés selon une procédure différente et la capacité de refroidissement est mesurée différemment de celle des modèles des années précédentes. Ainsi, même si le nombre de BTU est inférieur, la capacité de refroidissement réelle des climatiseurs n'a pas changé.

## **Qu'est-ce que le SACC ?**

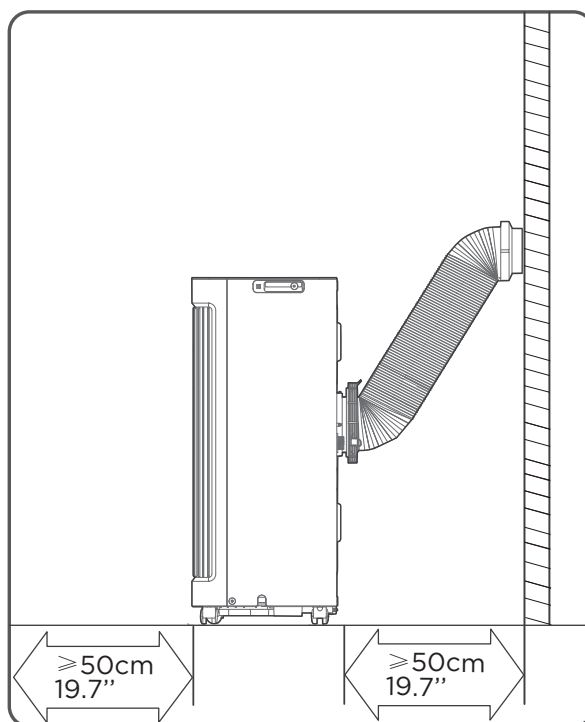
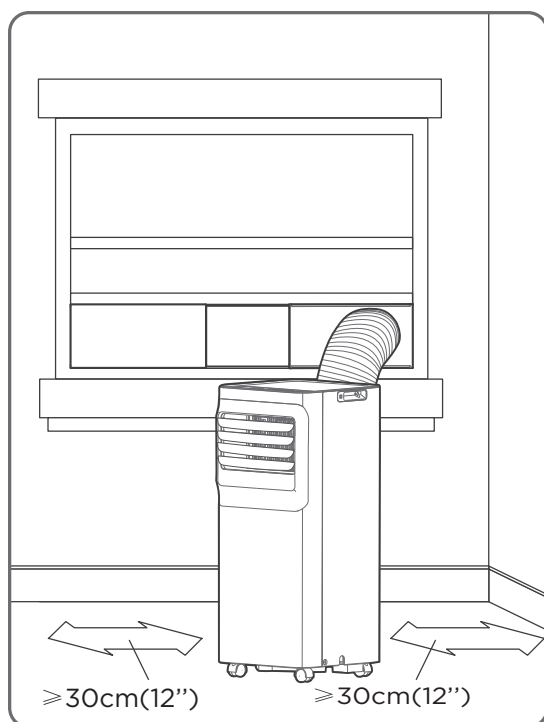
Le SACC est la valeur représentative de la Capacité de Refroidissement Ajustée Saisonnièrement, en Btu/h, telle que déterminée conformément à la procédure de test du DOE au titre 10 du Code of Federal Regulations (CFR) 430, sous-partie B, appendice CC et aux plans d'échantillonnage applicables.

## EMPLACEMENT D'INSTALLATION DU PRODUIT

### Votre emplacement d'installation doit répondre aux exigences suivantes :

- Assurez-vous d'installer votre unité sur une surface plane pour minimiser le bruit et les vibrations.
- L'unité doit être installée près d'une prise de terre, et le drain du bac de récupération ( situé à l'arrière de l'unité) doit être accessible.
- L'unité doit être située à au moins 30cm (12") du mur le plus proche pour assurer un bon fonctionnement de la climatisation. La sortie d'air de l'unité doit être située à au moins 50cm (19.7") des obstacles.
- NE PAS couvrir les prises d'air, les sorties d'air ou le récepteur de signal à distance de l'unité, car cela pourrait endommager l'unité.

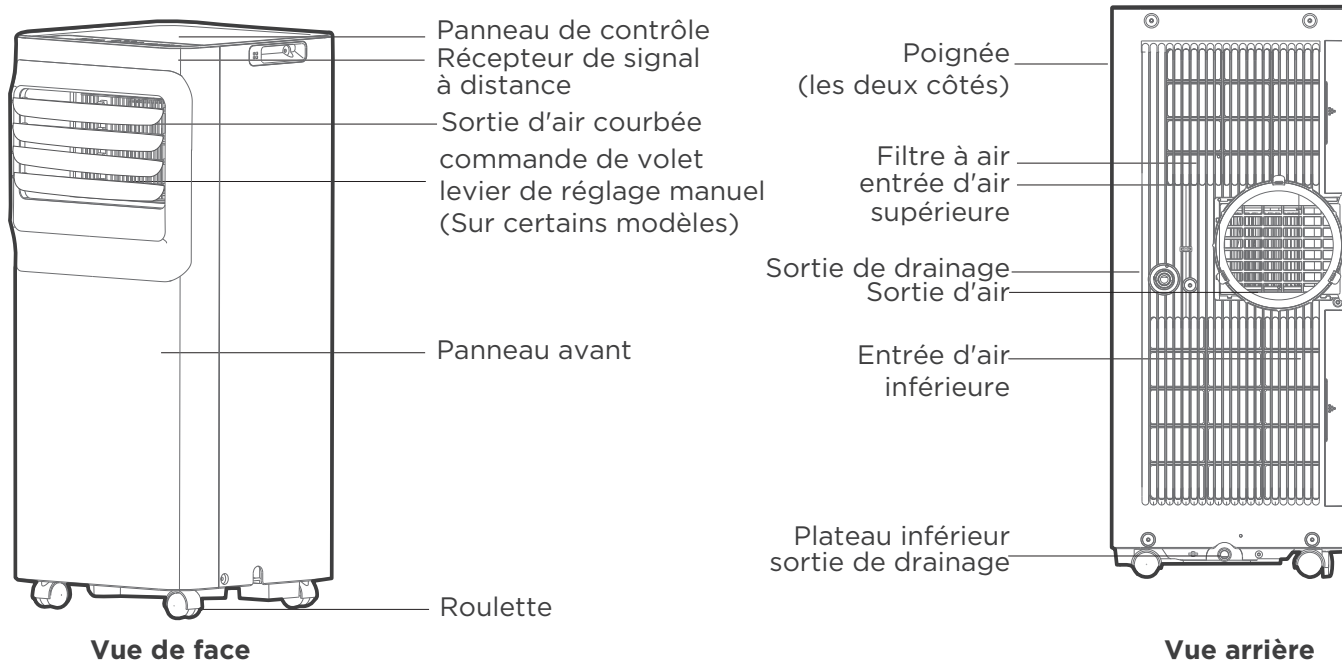
### Exigences d'espace restreint pour l'emplacement de l'unité d'installation



# Présentation du produit

## REMARQUE SUR LES ILLUSTRATIONS :

Toutes les illustrations dans le manuel sont à des fins d'explication uniquement. Votre appareil peut être légèrement différent. La forme réelle prévaudra. L'unité peut être contrôlée uniquement par le panneau de contrôle de l'unité ou avec la télécommande.

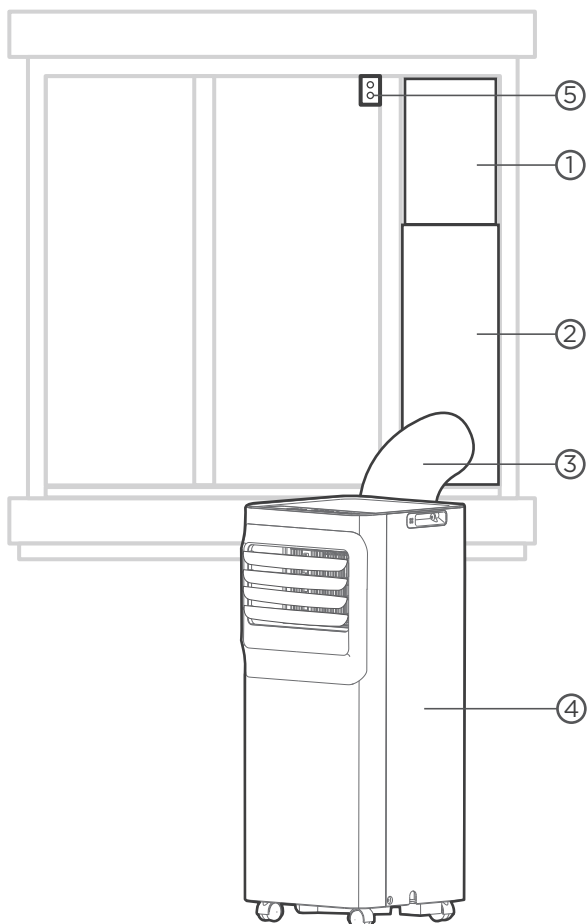


## ● Avis de conception

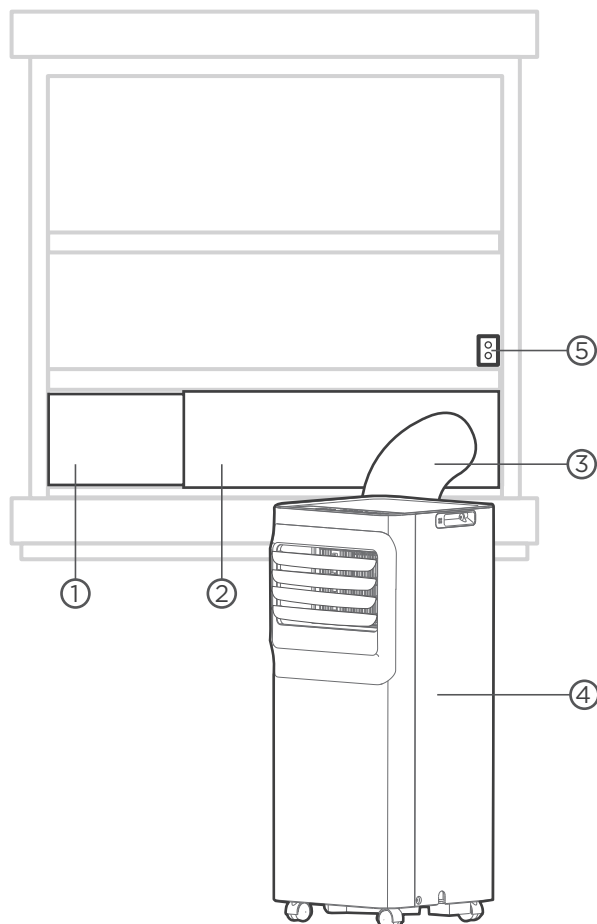
Afin de garantir les performances optimales de nos produits, les spécifications de conception de l'unité et de la télécommande sont susceptibles de changer sans préavis.

# Vue d'ensemble de l'installation

## Affichage de fin d'installation



Installation de fenêtre coulissante



Installation de fenêtre suspendue

- ① Assemblage du coulisseau de fenêtre
- ②
- ③ Tuyau d'évacuation prolongé
- ④ Climatiseur local
- ⑤ Support de sécurité et 2 vis

### REMARQUE

Les illustrations de ce manuel sont données à titre indicatif. La forme réelle de votre unité intérieure peut être légèrement différente. C'est la forme réelle qui prévaut.

# Liste des outils d'installation (non inclus)



Tournevis et clé



Crayon



Un mètre ruban



Ciseaux ou couteau



Scie (Sur certains modèles, pour raccourcir l'adaptateur de fenêtre pour les fenêtres étroites)

## Accessoires d'installation

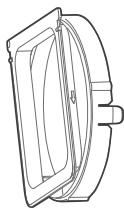


### REMARQUE

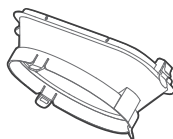
Les articles avec (\*) sont présents sur certains modèles. Des variations légères de design peuvent survenir.

Votre kit d'installation de fenêtre convient aux fenêtres de 19,4" à 62,2" (49,3-158,1 cm) et peut être raccourci pour les fenêtres plus petites.

### Amérique du Nord



Adaptateur d'unité (1pc)



Passage d'évacuation d'air (1pc\*)



Joint en mousse A (Adhésif)  
4 pc(\*)



Joint en mousse B (Adhésif)  
2 pc



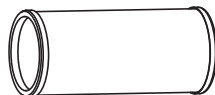
Joint en mousse C (Non adhésif)  
2 pc(\*)



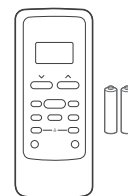
Support de sécurité et  
2 vis (1 jeu)



Tuyau de vidange (1 pièce)



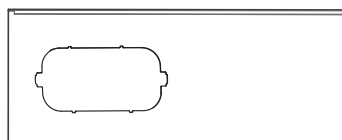
Tuyau d'évacuation



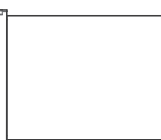
Télécommande et pile  
(uniquement pour les modèles  
avec télécommande)  
(1 jeu\*)



Boulon (3 pièces\*)



Fenêtre  
Curseur A (1pc)



Fenêtre  
Curseur B (1pc)

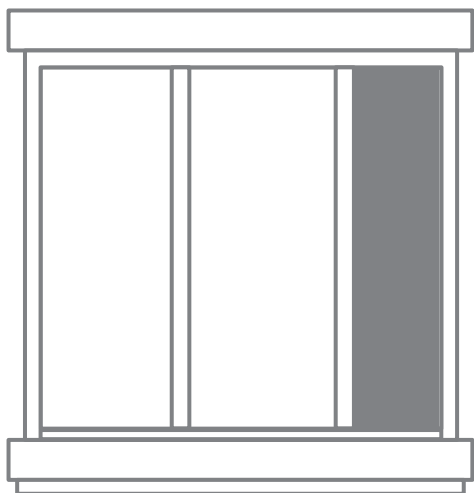


Fenêtre  
Curseur C (1pc\*)

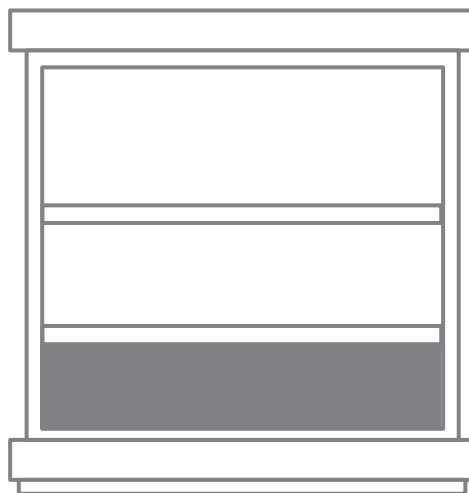


Fenêtre  
Curseur D (1pc\*)

## Confirmez le type de votre fenêtre (type de fenêtre et taille de l'ouverture des différents types)

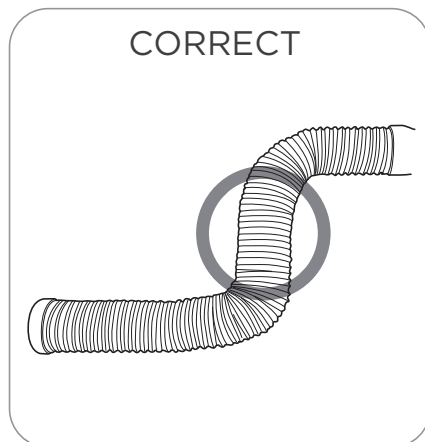
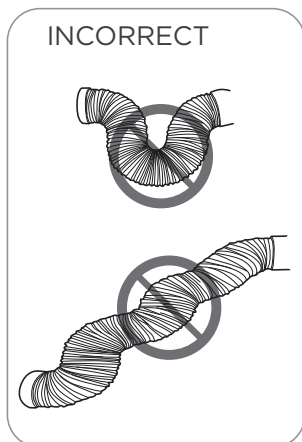


Installation de fenêtre coulissante



Installation de fenêtre suspendue

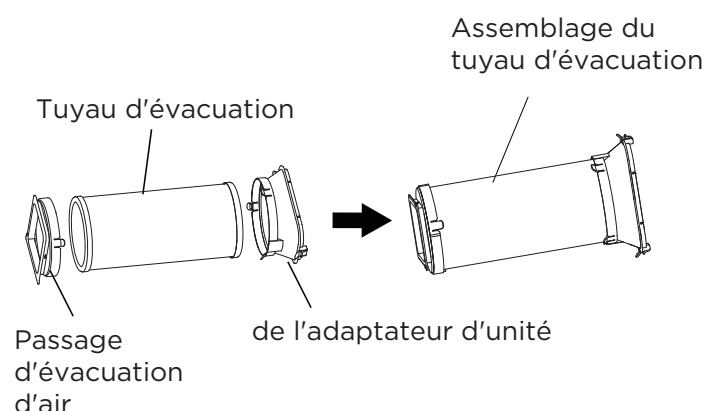
## Pour des performances optimales en fonctionnement



### REMARQUE :

Pour garantir un bon fonctionnement, NE PAS trop étirer ou plier le tuyau. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle autour de la sortie d'air du tuyau d'évacuation (dans un rayon de 500 mm) afin que le système d'évacuation fonctionne correctement. Toutes les illustrations de ce manuel sont uniquement à des fins d'explication. La forme réelle prévaudra.

# 1. Installation du tuyau d'évacuation et des adaptateurs

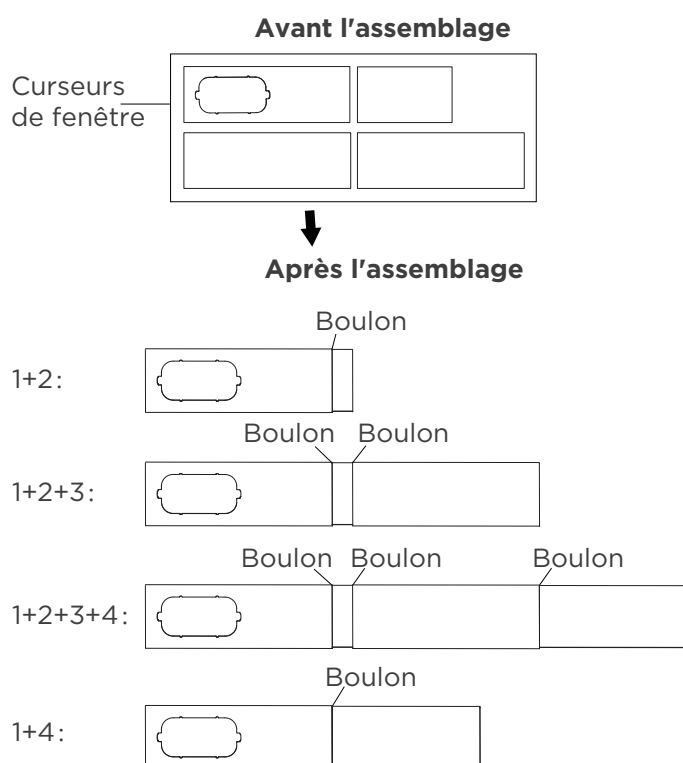


Insérez le tuyau d'évacuation (ou le tuyau d'évacuation prolongé) dans l'adaptateur de coulisse de fenêtre et l'adaptateur d'unité, serrez automatiquement avec les boucles élastiques des adaptateurs.

## AVIS

Veuillez installer l'ensemble du tuyau d'évacuation selon les raccords de votre kit.

# 2. Préparation du curseur de fenêtre réglable



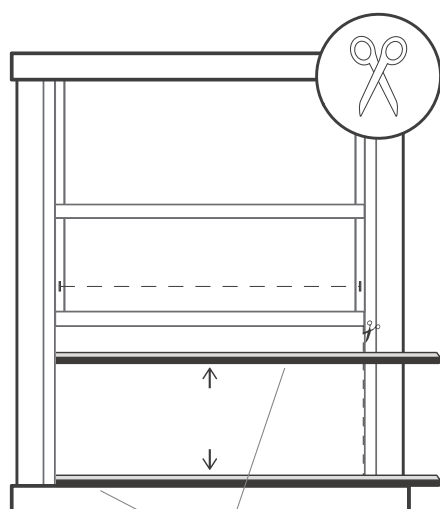
Choisissez les coulisses de fenêtre en fonction de la taille de votre fenêtre. Parfois, il faut le couper pour l'adapter à la taille de la fenêtre, veuillez prendre soin de le couper correctement. Utilisez des boulons pour fixer les coulisses de fenêtre une fois qu'elles sont ajustées à la bonne longueur.

## AVIS

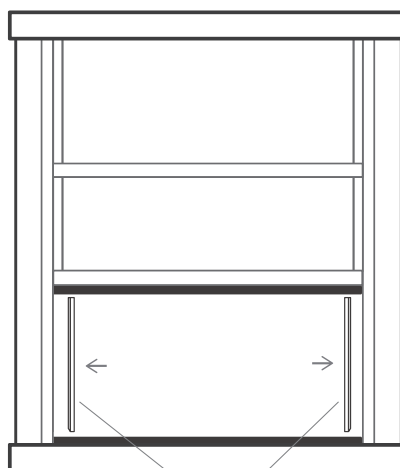
Veuillez baser l'installation des coulisses de fenêtre sur les accessoires de votre kit et la taille de votre fenêtre.

### 3. Scellement complet de la fenêtre

Coupez les bandes de joint en mousse adhésive A et B aux bonnes longueurs, et fixez-les au montant de la fenêtre et au cadre comme indiqué.

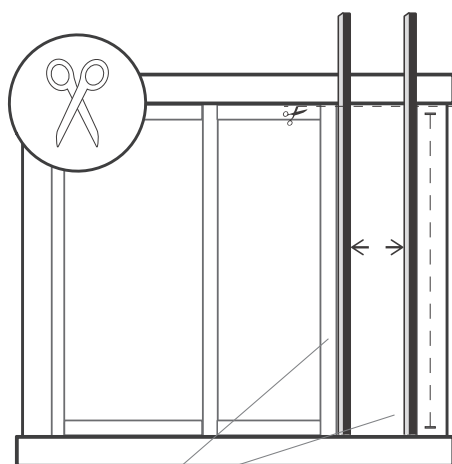


Joint en mousse A  
(Type adhésif)

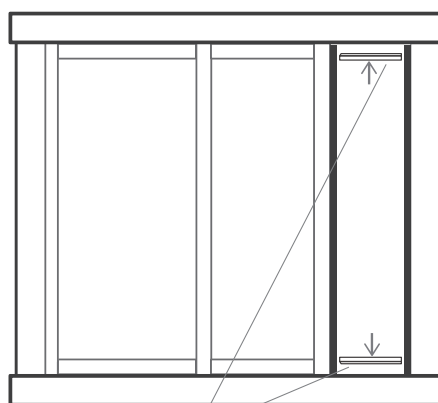


Joint en mousse B  
(Type adhésif-courte)

#### Installation de fenêtre suspendue



Joint en mousse A  
(Type adhésif)



Joint en mousse B  
(Type adhésif-courte)

#### Installation de fenêtre coulissante



## 4. Installation sur fenêtre suspendue

### Étape 1 :

Insérez l'ensemble de la coulisse de fenêtre dans l'ouverture de la fenêtre.

### Étape 2 :

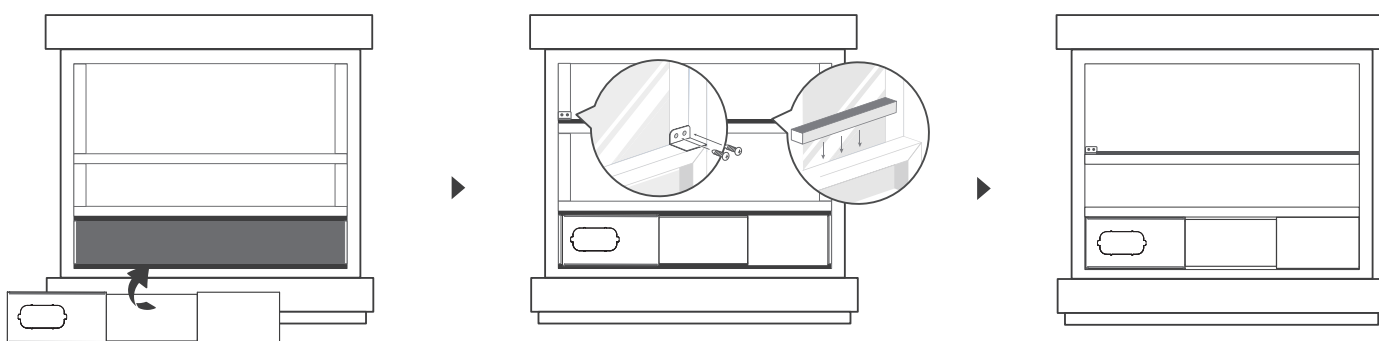
Coupez la bande d'étanchéité en mousse non adhésive C pour qu'elle corresponde à la largeur de la fenêtre. Insérez le joint entre le verre et le cadre de la fenêtre pour empêcher l'air et les insectes d'entrer dans la pièce.

### Étape 3 :

Si vous le souhaitez, installez le support de sécurité avec 2 vis comme indiqué.

### AVIS :

Une fois l'assemblage du tuyau d'évacuation et du coulisseau de fenêtre réglable préparé, choisissez l'une des deux méthodes d'installation suivantes.



## 5. Installation de fenêtre coulissante

### Étape 1 :

Insérez l'ensemble de la coulisse de fenêtre dans l'ouverture de la fenêtre.

### Étape 2 :

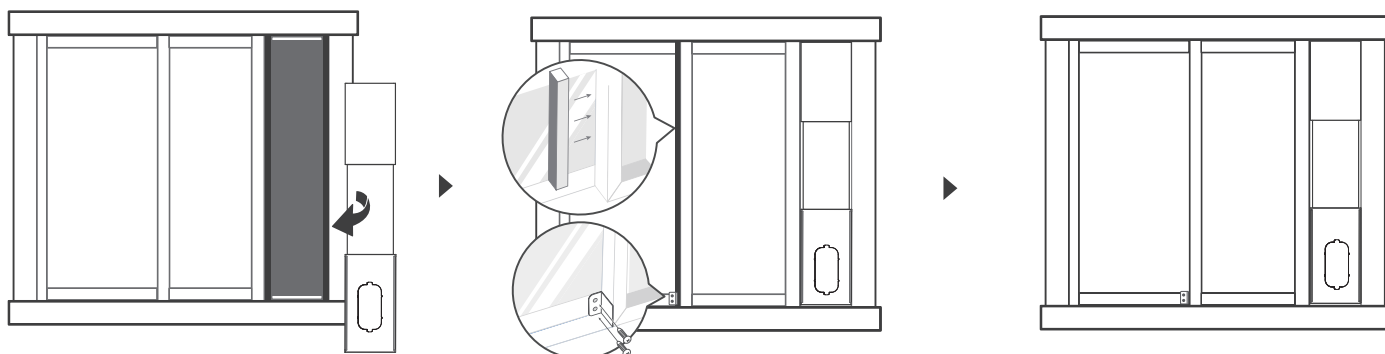
Coupez la bande d'étanchéité en mousse non adhésive C pour qu'elle corresponde à la hauteur de la fenêtre. Insérez le joint entre le verre et le cadre de la fenêtre pour empêcher l'air et les insectes d'entrer dans la pièce.

### Étape 3 :

Si vous le souhaitez, installez le support de sécurité avec 2 vis comme indiqué.

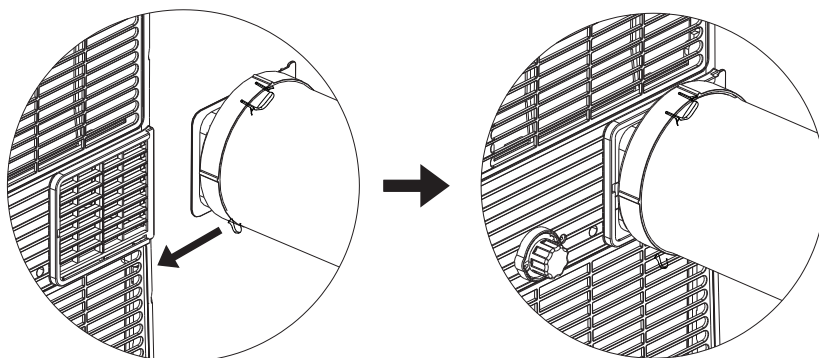
### AVIS :

Une fois l'assemblage du tuyau d'évacuation et du coulisseau de fenêtre réglable préparé, choisissez l'une des deux méthodes d'installation suivantes.



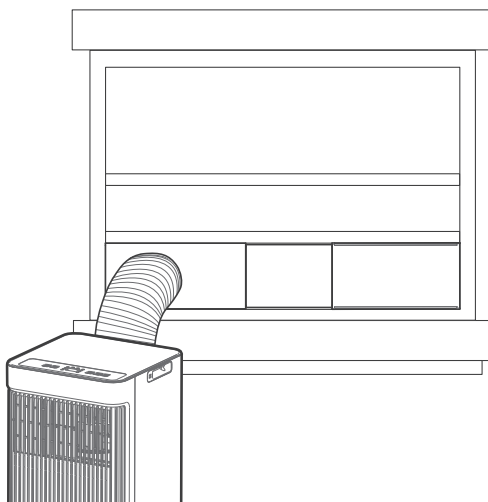
## 6. Installez l'assemblage du tuyau d'évacuation sur l'unité

Poussez le tuyau d'évacuation dans l'ouverture de sortie d'air de l'unité dans le sens de la flèche.

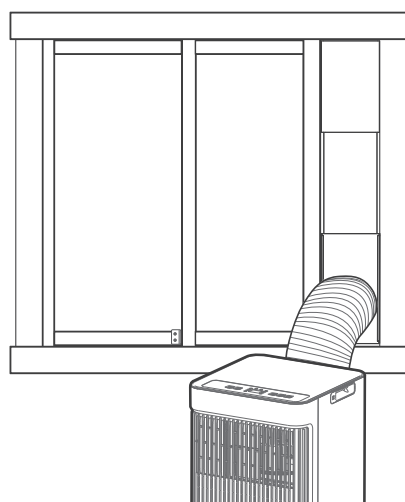


## 7. Connectez l'adaptateur à l'unité et à la fenêtre

Insérez l'adaptateur de coulisseau de fenêtre dans le trou du coulisseau de fenêtre.



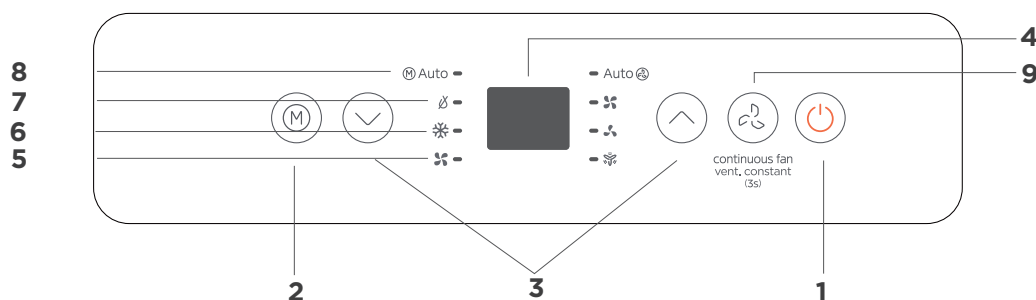
Installation de fenêtre suspendue



Installation de fenêtre coulissante

# Familiarisez-vous avec votre climatiseur

## Instructions de fonctionnement du contrôle électronique



### 1. Bouton D'ALIMENTATION

Interrupteur d'alimentation marche / arrêt.

### 2. Fonction MODE

Sélectionne le mode de fonctionnement approprié. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode est sélectionné dans une séquence qui va de AUTO, SEC, COOL et FAN. Le voyant du mode s'allume sous les différents réglages du mode.

REMARQUE : En mode AUTO, la vitesse du VENTILATEUR sera ajustée automatiquement.

### 3. Boutons HAUT et BAS

Utilisés pour ajuster (augmenter/diminuer) les réglages de température par incréments de 1°C/2°F (ou 1°F) dans une plage de 16°C/60°F à 30°C/88°F (ou 86°F).

REMARQUE : La commande est capable d'afficher la température en degrés Fahrenheit ou en degrés Celsius. Pour convertir de l'un à l'autre, appuyez et maintenez enfoncés les boutons Haut et Bas en même temps pendant 3 secondes.

### 4. Affichage

Affiche la température réglée en mode Froid, ou Auto. Affiche la température de la pièce en mode SEC et VENTILATEUR.

#### Affiche les codes d'erreur

EH00 - Erreur EEPROM.

EH60 - Erreur capteur de température de la pièce.

EH61 - Erreur capteur de température de l'évaporateur.

EC52 - Erreur capteur de température du condenseur (sur certains modèles).

EH0b - Erreur de communication du panneau d'affichage.

EC - Détection de fuite de réfrigérant dysfonctionnement (sur certains modèles).

Affiche le code de protection :

P1 - Le bac inférieur est plein - Connectez le tuyau de vidange et évacuez l'eau collectée.

Si la protection se répète, appelez le service.

REMARQUE : En cas de l'un des dysfonctionnements ci-dessus se produit, éteignez l'appareil et vérifiez s'il y a des obstructions. Redémarrez l'unité, si le dysfonctionnement est toujours présent, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation. Contactez le fabricant, ses agents de service ou une personne qualifiée similaire pour le service.

### 5. Fonction VENTILATEUR

Appuyez pour contrôler la vitesse du ventilateur en quatre étapes HIGH, LOW, Cont et AUTO. Le témoin lumineux de la vitesse du ventilateur s'allume sous différents réglages de ventilateur.

### 6. Mode REFROIDISSEMENT

Appuyez sur le bouton "MODE" jusqu'à ce que le voyant "Cool" s'allume.

Appuyez sur les boutons de RÉGLAGE "+" ou "-" pour sélectionner votre mode COOL.

### 7. Mode SEC

Appuyez sur le bouton "MODE" jusqu'à ce que le voyant "Dry" s'allume. Dans ce mode, la vitesse du ventilateur ou la température ne peut pas être ajustée. Le moteur du ventilateur fonctionne à vitesse automatique.

REMARQUE: Gardez les fenêtres et les portes fermées pour un meilleur fonctionnement. effet de déshumidification. Ne pas mettre le conduit à la fenêtre.

### 8. Mode AUTO

Appuyez sur le bouton "MODE" jusqu'à ce que le voyant "Auto" s'allume. Dans ce mode, la vitesse du ventilateur ou la température sera ajustée automatiquement.

## 9. Fonction vent.constant

In COOL or DRY mode, press the Fan button for 3 seconds to turn on or off the continuous fan function. When the function is turned on, the Cont. fan light will illuminate, indicating the fan will run continuously when the function is turned off, the Cont. fan light will go out, indicating that the fan will stop when the compressor stops.

## 10. Autres fonctionnalités

### Fonction COMFORT SENSE (Sur certains modèles)

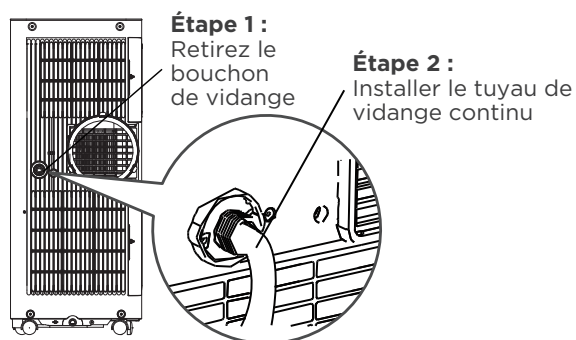
Cette fonction peut être activée uniquement depuis la télécommande. Il n'y a pas de voyant lumineux sur le panneau de contrôle. La télécommande sert de thermostat à distance permettant un contrôle précis de la température à son emplacement.

Pour activer la Sens du confort fonction, pointez la télécommande vers l'appareil et appuyez sur Sens du confort le bouton. La télécommande enverra ce signal à l'AC jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton Comfort Sense. Si l'appareil ne reçoit pas le signal Comfort Sense pendant une période de 7 minutes, il sortira du mode Comfort Sense.

REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible en mode VENTILATEUR ou SEC.

# Guide de drainage

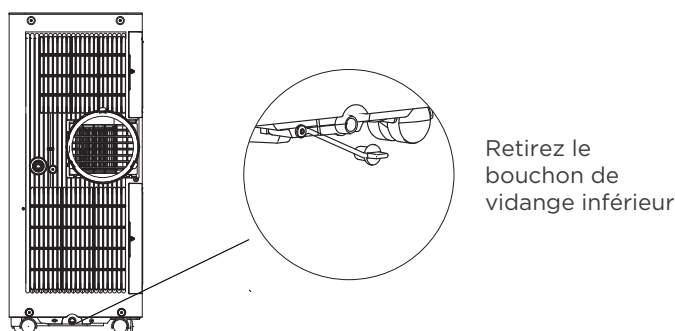
## Guide de drainage du mode déshumidification



Pendant les modes de déshumidification, retirez le bouchon de vidange à l'arrière de l'unité, installez le connecteur de vidange (raccord femelle universel 5/8") avec un tuyau de 3/4" (acheté localement). Pour les modèles sans connecteur de vidange, il suffit de fixer le tuyau de vidange au trou. Placez l'extrémité ouverte du tuyau directement au-dessus de la zone de vidange de votre sol de sous-sol.

**REMARQUE:** Assurez-vous que le tuyau est bien fixé pour éviter les fuites. Dirigez le tuyau vers la vidange, en veillant à ce qu'il n'y ait pas de plis qui arrêteront l'écoulement de l'eau. Placez l'extrémité du tuyau dans la vidange et assurez-vous que l'extrémité du tuyau est vers le bas pour laisser l'eau s'écouler en douceur. Lorsque le tuyau de vidange continu n'est pas utilisé, assurez-vous que le bouchon de vidange et le bouton sont installés fermement pour éviter les fuites.

## Guide de drainage du bac de collecte d'eau



Lorsque le niveau d'eau du plateau inférieur atteint un niveau prédéterminé, l'unité émet 8 bips, la zone d'affichage numérique affiche "P1". À ce moment, le processus de climatisation/déshumidification s'arrêtera immédiatement.

Cependant, le moteur du ventilateur continuera de fonctionner (c'est normal). Déplacez soigneusement l'unité vers un endroit de vidange, retirez le bouchon de vidange inférieur et laissez l'eau s'écouler. Réinstallez le bouchon de vidange inférieur et redémarrez la machine jusqu'à ce que le symbole "P1" disparaisse. Si l'erreur se répète, appelez le service technique.

**REMARQUE:** Assurez-vous de réinstaller fermement le bouchon de vidange inférieur pour éviter les fuites avant d'utiliser l'unité.

# Nettoyage et entretien

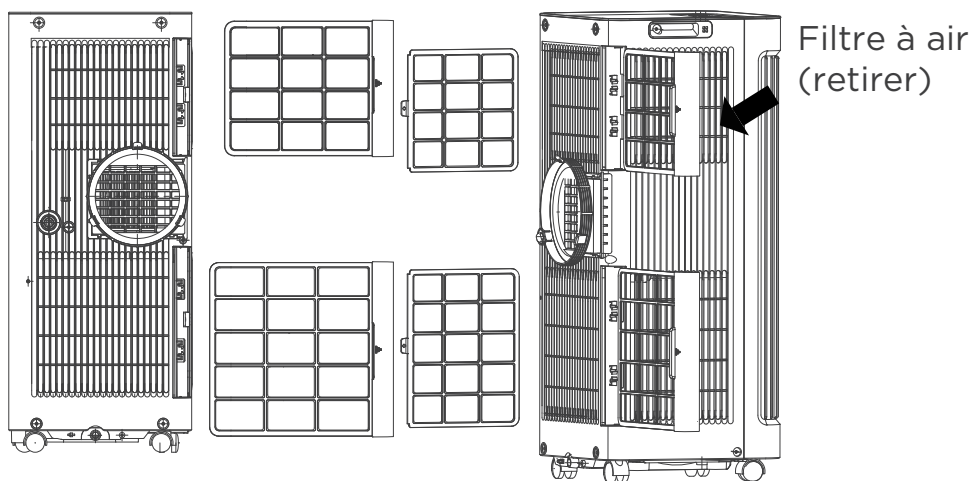
Comment nettoyer et entretenir votre climatiseur.

## Nettoyage du filtre à air et du boîtier

Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide, sans peluches et un détergent doux. Séchez l'appareil avec un chiffon sec, sans peluches.

### Conseils d'entretien

- Assurez-vous de nettoyer le filtre à air toutes les 2 semaines pour des performances optimales.
- Le bac de récupération d'eau doit être vidé immédiatement après l'apparition de l'erreur P1, et avant le stockage pour éviter la formation de moisissure.
- Dans les foyers avec des animaux, vous devrez périodiquement essuyer la grille pour éviter un blocage de l'écoulement d'air dû aux poils d'animaux.



**Retirez le filtre à air**



#### **ATTENTION :**

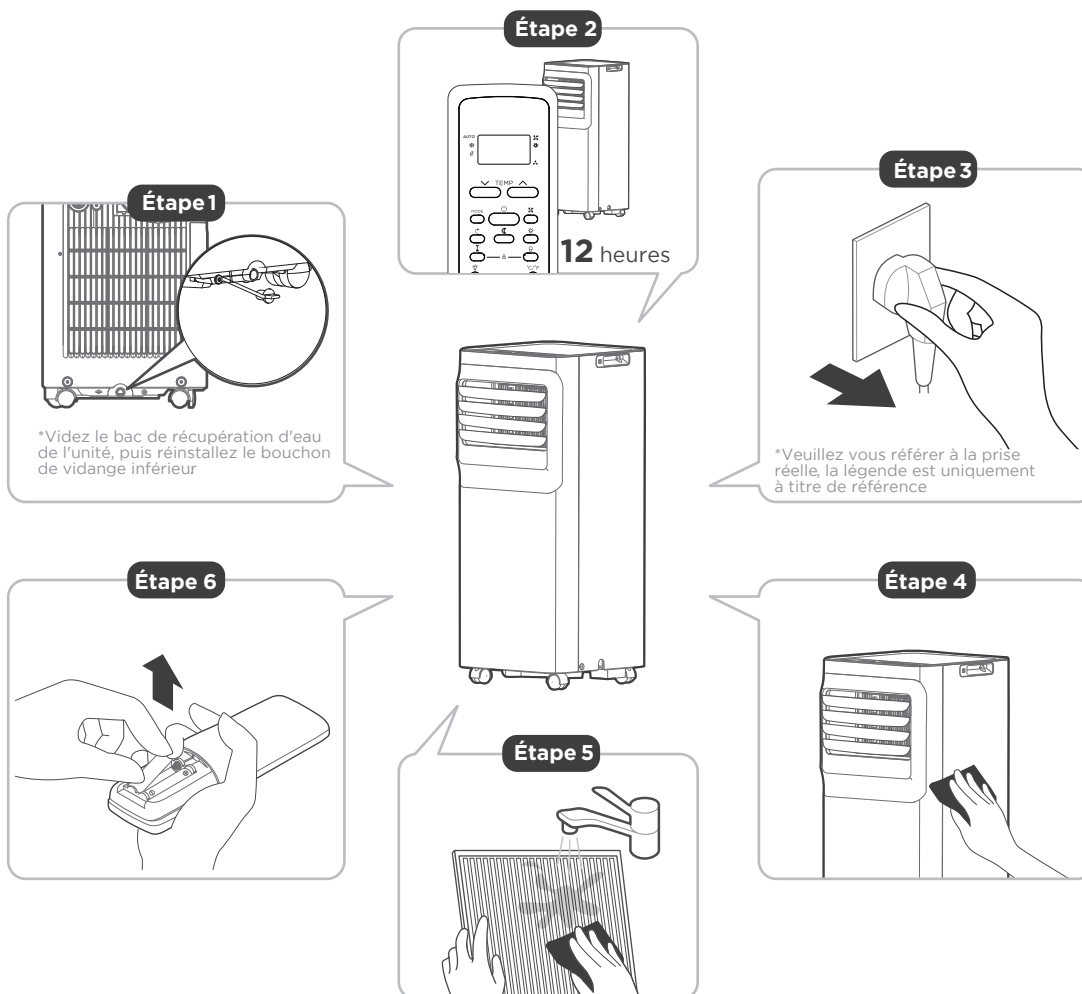
NE PAS faire fonctionner l'appareil sans filtre car la saleté et les peluches le boucheront et réduiront ses performances.



#### **ATTENTION :**

- Toujours débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou de le réparer.
- NE PAS utiliser de liquides inflammables ou de produits chimiques pour nettoyer l'appareil.
- NE PAS laver l'appareil sous l'eau courante. Le faire cause un danger électrique.
- NE PAS faire fonctionner la machine si l'alimentation a été endommagée pendant le nettoyage. Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon du fabricant.

# Rangez l'unité lorsqu'elle n'est pas utilisée



## REMARQUE

- Assurez-vous de ranger l'appareil dans un endroit frais et sombre. Une exposition directe au soleil ou à une chaleur extrême peut raccourcir la durée de vie de l'appareil.
  - Le boîtier et l'avant peuvent être dépoussiérés avec un chiffon sans huile ou lavés avec un chiffon humidifié dans une solution d'eau tiède et de détergent liquide vaisselle doux. Rincez abondamment et essuyez à sec. N'utilisez jamais de nettoyants agressifs, de cire ou de polish sur l'avant du boîtier. Assurez-vous d'essorer l'excès d'eau du chiffon avant de l'utiliser autour des commandes. Un excès d'eau dans ou autour des commandes peut endommager l'appareil.
- 
- Videz le bac de récupération d'eau de l'appareil selon les instructions de la section suivante.
  - Faites fonctionner l'appareil en mode VENTILATEUR pendant 12 heures dans une pièce chaude pour le sécher et éviter la formation de moisissure.
  - Éteignez l'appareil et débranchez-le.
  - Nettoyez le filtre à air selon les instructions de la section précédente. Réinstallez le filtre propre et sec avant de le ranger.
  - Retirez les piles de la télécommande.

# DÉPANNAGE

## Résolution de problèmes

### Problèmes courants

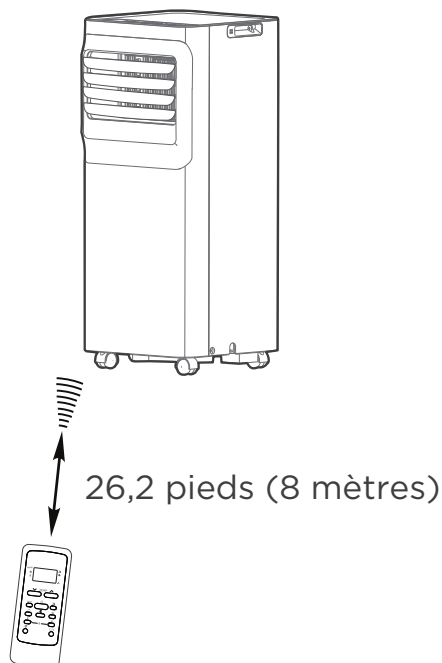
Les problèmes suivants ne sont pas un dysfonctionnement et dans la plupart des cas ne nécessiteront pas de réparations.

| Problème                                                        | Causes possibles                                                                 | Solution                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>L'unité ne s'allume pas en appuyant sur le bouton ON/OFF</b> | Code de protection P1                                                            | Le bac de récupération de l'eau est plein. Éteignez l'appareil, vidangez l'eau du bac de récupération et redémarrez l'appareil. |
|                                                                 | En mode COOL : la température de la pièce est inférieure à la température réglée | Réinitialisez la température                                                                                                    |
| <b>L'unité ne refroidit pas bien</b>                            | Le filtre à air est obstrué par de la poussière ou des poils d'animaux           | Éteignez l'appareil et nettoyez le filtre selon les instructions.                                                               |
|                                                                 | Le tuyau d'évacuation n'est pas connecté ou est bloqué                           | Éteignez l'appareil, débranchez le tuyau, vérifiez s'il y a des obstructions et reconnectez le tuyau.                           |
|                                                                 | L'unité manque de réfrigérant                                                    | Appelez un technicien de service pour inspecter l'appareil et compléter le réfrigérant.                                         |
|                                                                 | Réglage de la température est trop élevé                                         | Diminuez la température réglée                                                                                                  |
|                                                                 | Les fenêtres et les portes de la pièce sont ouvertes                             | Assurez-vous que toutes les fenêtres et portes sont fermées                                                                     |
|                                                                 | La surface de la pièce est trop grande                                           | Vérifiez à nouveau la zone de refroidissement                                                                                   |
|                                                                 | Il y a des sources de chaleur à l'intérieur de la pièce                          | Retirez les sources de chaleur si possible                                                                                      |
| <b>L'unité est bruyante et vibre trop fortement</b>             | Le sol n'est pas de niveau                                                       | Placez l'unité sur une surface plate et de niveau                                                                               |
|                                                                 | Le filtre à air est obstrué par de la poussière ou des poils d'animaux           | Éteignez l'appareil et nettoyez le filtre selon les instructions.                                                               |
| <b>L'unité émet un son de glouglou</b>                          | Ce son est causé par le flux de réfrigérant à l'intérieur de l'unité             | Ceci est normal                                                                                                                 |



# INSTRUCTIONS RELATIVES À LA TÉLÉCOMMANDE ET À L'APPLICATION

## Manipulation de la télécommande



### Emplacement de la télécommande

Utilisez la télécommande dans une distance de 26,2 pieds (8 mètres) de l'air conditionné, en la pointant vers le récepteur. La réception est confirmée par un bip.

### ⚠ ATTENTION

- L'air conditionné ne fonctionnera pas si des rideaux, des portes ou d'autres matériaux bloquent les signaux de la télécommande vers l'unité.
- Évitez que tout liquide ne se renverse sur la télécommande. Ne pas exposer la télécommande à la lumière directe du soleil ou à la chaleur.
- Si le récepteur du signal infrarouge de l'unité intérieure est exposé directement au soleil, le climatiseur peut ne pas fonctionner correctement. Utilisez des rideaux pour empêcher la lumière du soleil de tomber sur le récepteur.
- Si d'autres appareils électriques réagissent à la télécommande, déplacez ces appareils ou consultez votre revendeur local.

## AVIS

- La conception des boutons est basée sur un modèle typique et peut légèrement varier de celui que vous avez acheté.
- Toutes les fonctions décrites sont accomplies par l'unité. Si l'unité ne dispose pas d'une fonction, l'unité ne répondra pas si le bouton correspondant de la télécommande est pressé.
- Lorsqu'il y a des différences significatives entre les fonctionnalités ou le fonctionnement implicites par l'illustration de la télécommande et les fonctions réelles décrites dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR, les descriptions dans le MANUEL DE L'UTILISATEUR prévaudront.

## Spécifications de la télécommande

|                                                   |
|---------------------------------------------------|
| Modèle: RG51H2(2)/CEFU1-M                         |
| Tension nominale : 3,0V (Piles sèches R03/LR03x2) |
| Environnement : 23°F ~140°F (-5°C~60°C)           |

## Boutons de fonction

### Bouton TEMP DOWN

Appuyez sur ce bouton pour diminuer le réglage de la température intérieure.

### Bouton ON/OFF

L'opération démarre lorsque ce bouton est pressé et s'arrête lorsque le bouton est à nouveau pressé.

*REMARQUE : Si l'unité dispose de la fonction ÉCONOMISEUR D'ÉNERGIE, elle initiera automatiquement la fonction Économiseur d'énergie sous les modes Cool, Dry et Auto (uniquement les modes Auto-Cooling et Auto-Fan)*

### Bouton MODE

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité.

### Bouton SHORT CUT

Définit et active vos paramètres préférés.

### Bouton CONFORTSENSE

Appuyez sur ce bouton pour activer le mode ComfortSense, pour optimiser la température autour de vous et assurer un confort maximal.

### Bouton TEMP UP

Appuyez sur ce bouton pour augmenter le réglage de la température intérieure.

### Bouton SPEED

Utilisé pour sélectionner la vitesse du ventilateur souhaitée.

### Bouton TIMER

Appuyez sur ce bouton pour activer le programme "Démarriage automatique" ou "Arrêt automatique".

### Bouton °C/°F

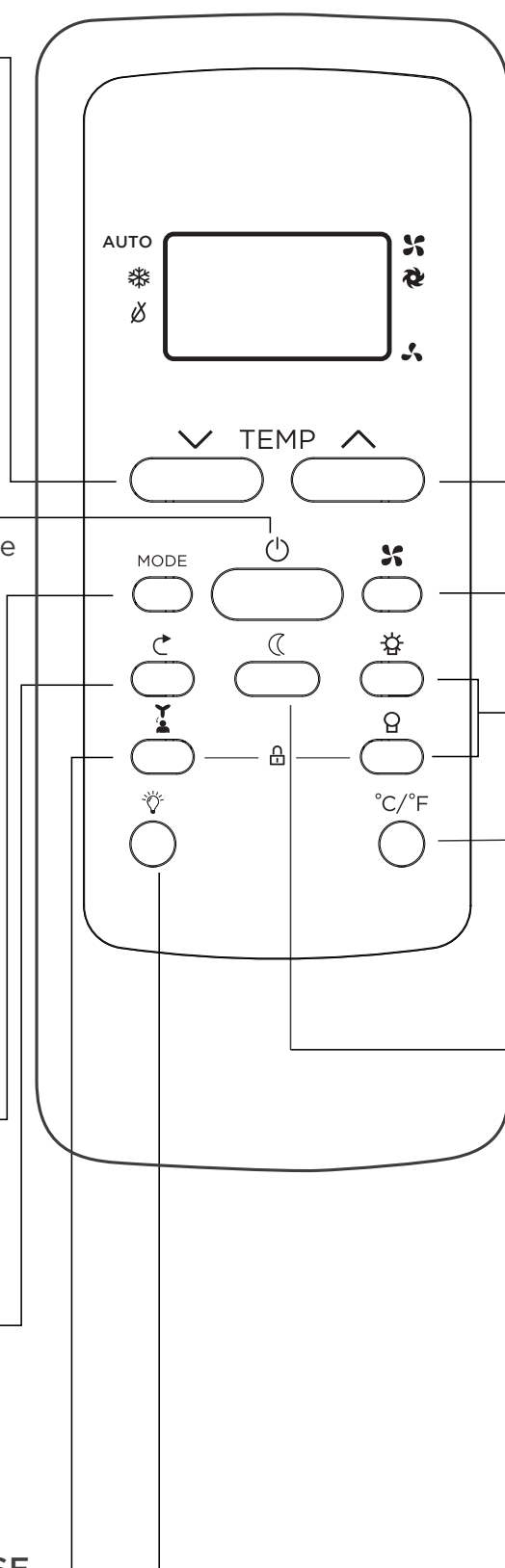
Appuyez sur ce bouton pour changer l'affichage de la température entre Celsius et Fahrenheit

### Bouton SLEEP

Appuyez sur ce bouton pour Activer le mode Sommeil. Cette fonction est disponible uniquement en mode COOL ou AUTO et maintiendra la température la plus confortable pour vous tout en économisant de l'énergie.

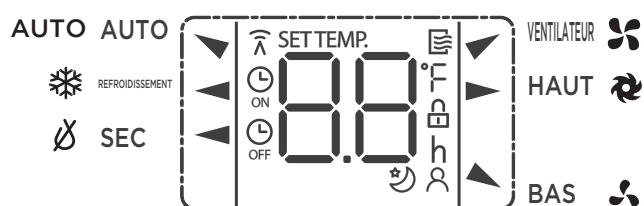
### Bouton LED DISPLAY

Activation/désactivation de l'affichage LED de l'appareil



## Indicateurs de l'écran de la télécommande

Les informations sont affichées lorsque la télécommande est allumée.



### Affichage du mode

AUTO ▼ REFROIDISSEMENT ◀ SEC ▶  
▼ VENTILATEUR



Affiché lorsque les données sont transmises.



Apparaît lorsque la télécommande est activée et peut envoyer un signal à l'unité. Si vous souhaitez éteindre la télécommande sans affecter l'unité, pointez la télécommande est éloignée de l'unité, appuyez sur le bouton ON/OFF.

Pour activer la télécommande, pointez-la loin de l'unité et appuyez sur le bouton ON/OFF.

L'unité ne recevra pas les commandes de la télécommande si cet indicateur n'est pas allumé.



Affiché lorsque l'heure de démarrage de la minuterie est réglée



Affiché lorsque l'heure d'arrêt de la minuterie est réglée



Affiche la température réglée ou la température ambiante, ou l'heure sous le réglage de la minuterie



Indique que tous les réglages actuels sont verrouillés



Affiché lorsque la fonction ComfortSense est activée (certains appareils)



Affiché lorsque la fonction SLEEP est activée

### Indication de la vitesse du ventilateur

▶ HAUT 🌀

Vitesse élevée

▲ BAS 🌀

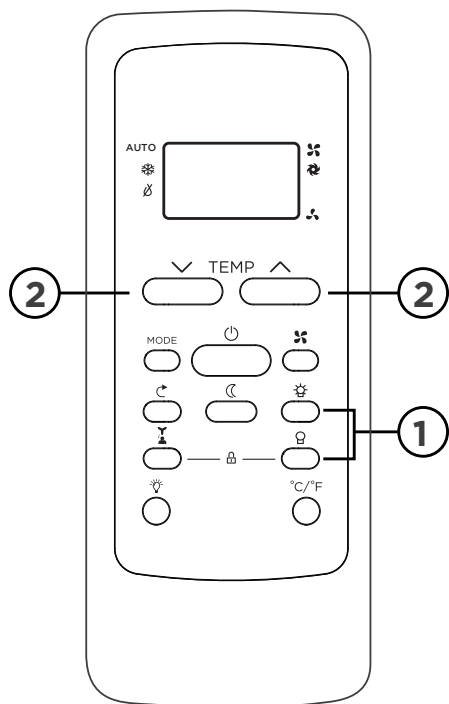
Vitesse basse

Aucun affich

Vitesse de ventilateur automatique

### Remarque :

Tous les indicateurs montrés dans la figure sont présentés de manière claire. Mais pendant l'opération réelle, seuls les signes de fonction relatifs sont affichés sur la fenêtre d'affichage.



### OPÉRATION DE LA MINUTERIE

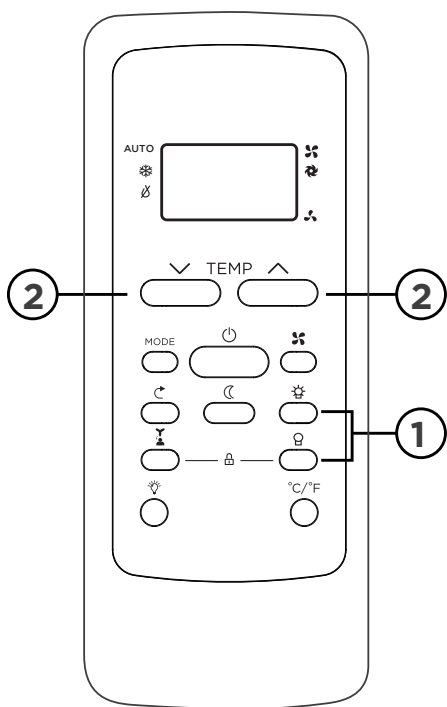
Appuyez sur le bouton MINUTERIE pour démarrer le programme de réglage de démarrage et d'arrêt automatique de l'unité.

#### Pour régler l'heure de démarrage/arrêt automatique.

1. Appuyez sur le bouton TIMER, lorsque l'indicateur TIMER ON est affiché sur la fenêtre LED du climatiseur, cela indique que le programme de réglage de démarrage automatique est initié. Lorsque l'indicateur TIMER OFF est affiché sur la fenêtre LED du climatiseur, cela indique que le programme de réglage d'arrêt automatique est initié.
2. Appuyez ou maintenez enfoncé le bouton TEMP UP (^)/DOWN (v) pour changer l'heure automatique. Le contrôle affichera le temps restant jusqu'au démarrage/arrêt.
3. Le temps sélectionné sera enregistré en 5 secondes et le climatiseur reviendra automatiquement à l'affichage de la température précédente.
4. Allumer ou éteindre l'appareil à tout moment annulera la fonction de démarrage/arrêt automatique.

### REMARQUES

Pour annuler le réglage de la MINUTERIE, appuyez sur le bouton TIMER et appuyez ou maintenez enfoncé le bouton TEMP UP (^)/DOWN (v) jusqu'à ce que 0 heure s'affiche sur la fenêtre LCD du climatiseur.



## MINUTERIE COMBINÉE

(Réglage des minuteries de mise en marche et d'arrêt simultanément)

### ARRÊT AUTOMATIQUE > DÉMARRAGE AUTOMATIQUE (Fonctionnement Arrêt > Arrêt > Démarrage)

Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez arrêter le climatiseur après vous être couché et le redémarrer le matin lorsque vous vous réveillez ou lorsque vous rentrez chez vous.

#### Exemple :

Pour arrêter le climatiseur 2 heures après le réglage et le redémarrer 10 heures après le réglage.

1. Appuyez sur le bouton TIMER jusqu'à ce que le voyant TIMER OFF s'affiche sur l'affichage LED du climatiseur.
2. Utilisez le bouton TEMP UP (^)/DOWN (v) pour afficher "2.0" sur l'affichage LED du climatiseur.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton TIMER pour afficher TIMER OFF sur l'affichage LED de l'unité.
4. Utilisez le bouton TEMP UP (^)/DOWN (v) pour afficher "10" sur l'affichage LED de l'unité.
5. Attendez 5 secondes jusqu'à ce que l'affichage précédent apparaisse dans la fenêtre LED.

### DÉMARRAGE AUTOMATIQUE > ARRÊT AUTOMATIQUE (Éteindre > Démarrer > Arrêter l'opération)

Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez démarrer le climatiseur avant de vous réveiller et l'arrêter après avoir quitté la maison.

#### Exemple :

Pour démarrer le climatiseur 5 heures après le réglage, et l'arrêter 8 heures après le réglage.

1. Appuyez sur le bouton TIMER jusqu'à ce que le voyant TIMER ON s'affiche sur l'affichage LED du climatiseur.
2. Utilisez le bouton TEMP UP (^)/DOWN (v) pour afficher "5.0" sur l'affichage LED du climatiseur.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton TIMER pour afficher TIMER OFF sur l'affichage LED de l'unité.
4. Utilisez le bouton TEMP UP (^)/DOWN (v) pour afficher « 8.0 » sur l'écran LED de l'appareil.
5. Attendez 5 secondes jusqu'à ce que l'affichage précédent apparaisse dans la fenêtre LED.

## REMARQUES

- La conception des boutons est basée sur un modèle typique et peut légèrement varier de celui que vous avez acheté.
- Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant causer un fonctionnement indésirable.
- Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.  
Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:
  - Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
  - Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
  - Branchez l'appareil sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
  - Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.
  - Les changements ou modifications non approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

### Avertissement de batterie :

Ne pas mélanger les piles neuves et usagées et ne pas mélanger les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (ni-cad, ni-mh, etc.)

## Déclaration de conformité du fournisseur Informations de conformité 47 CFR § 2.1077

**Identifiant unique :** Marque Midea, RG51H2(2)/CEFU1-M

### Informations de contact de la partie responsable aux États-Unis

Midea America (Canada) Corp.  
Unité 108, 15 Allstate Parkway,  
Markham, ON, L3R 5B4

Numéro de téléphone ou informations de contact internet : Midea.ca

### Déclaration de conformité FCC (produits soumis à la Partie 15)

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant causer un fonctionnement indésirable.

# GARANTIE

## Garantie limitée du climatiseur

Votre produit est protégé par cette garantie limitée :

Le service de garantie doit être obtenu auprès des Services aux consommateurs Midea ou d'un réparateur Midea autorisé.

---

### Garantie

- Une garantie compte d'un an à partir de la date d'achat d'origine.

### Midea, par le biais de ses services autorisés, va :

- Payer tous les coûts de réparation ou de remplacement des pièces de cet appareil qui s'avèrent défectueuses en termes de matériaux ou de fabrication.

### Le consommateur sera responsable de :

- Les coûts de diagnostic, de retrait, de transport et de réinstallation nécessaires en raison du service.
- Les coûts des appels de service qui résultent des éléments énumérés sous **\*\*RESPONSABILITÉS NORMALES DU CONSOMMATEUR\*\***

Les pièces de rechange Midea doivent être utilisées et seront garanties uniquement pour la garantie originale.

---

### **\*\*RESPONSABILITÉS NORMALES DU CONSOMMATEUR\*\***

**Cette garantie s'applique uniquement aux produits utilisés dans un usage domestique ordinaire, et le consommateur est responsable des éléments énumérés ci-dessous :**

1. Utilisation correcte de l'appareil conformément aux instructions fournies avec le produit.
2. Entretien régulier et nettoyage nécessaires pour maintenir une bonne condition de fonctionnement.
3. Installation correcte par un professionnel de service autorisé conformément aux instructions fournies avec l'appareil et conformément à tous les codes locaux de plomberie, d'électricité et/ou de gaz.
4. Connexion correcte à une alimentation électrique mise à la terre d'une tension suffisante, remplacement des fusibles grillés, réparation des connexions lâches ou des défauts dans le câblage de la maison.
5. Frais pour rendre l'appareil accessible pour l'entretien.
6. Dommages à la finition après l'installation.

### EXCLUSIONS

#### **Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :**

- 1) Panne causée par des dommages à l'unité pendant votre possession (autres que des dommages causés par un défaut ou un dysfonctionnement), par son installation incorrecte, ou par une utilisation déraisonnable de l'unité, y compris, sans limitation, le défaut de fournir un entretien raisonnable et nécessaire ou de suivre les instructions d'installation et d'utilisation écrites.
- 2) Dommages causés par des services effectués par des personnes autres que le service client autorisé de Midea ; ou des causes externes telles que l'abus, la mauvaise utilisation, une alimentation électrique inadéquate ou des actes de Dieu.
- 3) Si l'unité est utilisée à des fins commerciales, professionnelles, de location ou pour toute autre utilisation ou application autre que pour un usage grand public, nous n'offrons aucune garantie, expresse ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage ou à un but particulier.
- 4) Produits sans numéros de série d'origine ou produits dont les numéros de série ont été altérés ou ne peuvent pas être facilement déterminés.

**REMARQUE : Certains États n'autorisent pas les exclusions ou limitations des dommages indirects ou consécutifs. Donc, cette limitation ou exclusion peut ne pas s'appliquer à vous.**

### SI VOUS AVEZ BESOIN DE SERVICE

Conservez votre facture d'achat, votre bon de livraison ou tout autre document de paiement approprié.

La date sur la facture établit la période de garantie, si un service est nécessaire.

Si un service est effectué, il est dans votre intérêt de obtenir et de conserver tous les reçus.

Cette garantie écrite vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

Le service sous cette garantie doit être obtenu en suivant ces étapes, dans l'ordre :

- 1) Contactez les Services aux consommateurs Midea ou un service Midea autorisé au 1-888-365-2230.
- 2) Si vous avez des questions sur l'endroit où obtenir un service, contactez notre service des relations avec les consommateurs.







*Faites comme chez vous*



[www.midea.com](http://www.midea.com)

© Midea 2024 all rights reserved

MAPS

16120600A29826

20241016